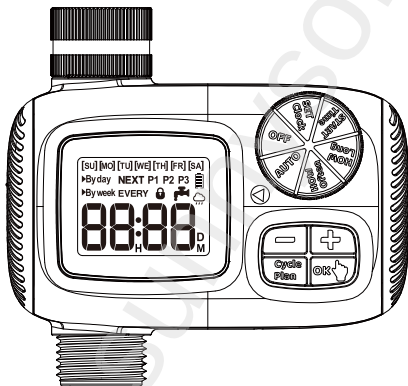


Uživatelský manuál

Jednokanálový zavlažovací počítač s cyklickým nastavením



Model: YZD01

DŮLEŽITÉ!

PŘEČTĚTE SI PROSÍM!

1: POUŽÍVEJTE POUZE S ČISTOU STUDENOU VODOU.

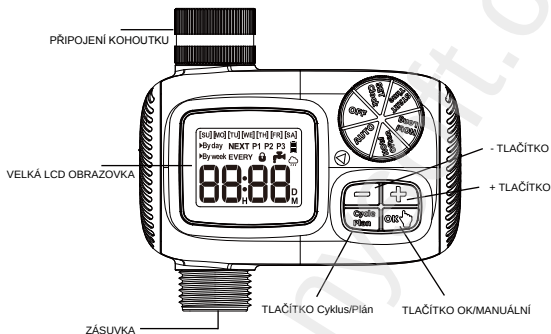
2: PŘED INSTALACÍ SE UJISTĚTE, ŽE JE SILIKONOVÉ TĚSNĚNÍ UMÍSTĚNO VODOROVNĚ V HORNÍM KONEKTORU, ABYSTE PŘEDEŠLI ÚNIKU.

3: PŘI OČEKÁVÁNÍ TEPLOT POD NULU BY MĚLY BÝT ČASOVAČE VYJMUT Z HADICE A ULOŽENY V UNIVERZÁLNÍM PROSTORU, ABYSTE PŘEDEŠLI MOŽNÉMU POŠKOZENÍ MRAZEM.

4: ČASOVAČ NEINSTALUJTE POMOCÍ NÁŘADÍ. UTAHUJTE POUZE RUČNĚ. POUŽITÍ NÁŘADÍ MŮŽE ČASOVAČ POŠKODIT.

5: V PŘÍPADĚ JAKÝCHKOLI PROBLÉMU BĚHEM POUŽÍVÁNÍ NÁS KONTAKTUJTE PROSÍM.

Přehled produktu



VOLIČ/KOLEČKO:

Otočte voličem pro přizpůsobení zavlažovacího plánu.

Tlačítko OK/MANUÁLNÍ:

Potvrďte nastavení nebo přejděte k dalšímu kroku. V režimu Automaticky klikněte pro nastavení ručního zavlažování.

TLAČÍTKO +:

Upravte čas a nastavení systému nebo odložte zavlažovací program.

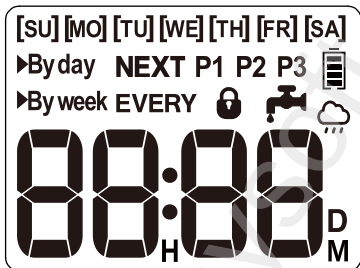
TLAČÍTKO -:

Upravte čas a nastavení systému nebo dětský zámek.

Tlačítko Cyklus/Plán:

V části ČAS SPUŠTĚNÍ A JAK DLOUHO přepínejte mezi P1, P2 a P3. V části JAK ČASTO přepínejte mezi denním a týdenním cyklem.

Přehled produktu



Indikátor baterie



Zavlažování



Dětský zámek



Zpoždění deště

Přehled produktu

Obsah obrazovky	NE-SO	Nastavte aktuální den v týdnu a den zavlažování (neděle až sobota).
	P1 P2/P3/	Nastavte jiný zavlažovací plán.
	Every /Každý	Označuje zavlažování každých několik dní.
	NEXT /DALŠÍ	Další čas zavlažování.
	By day /Po dnech	Nastavte cyklus po dnech, 1 den až 7 dní.
	By week /Po týdnu	Nastavte cyklus po týdnech, neděle až sobota.
Obsah číselníku	NASTAVIT ČAS	Nastavte aktuální čas.
	ČAS SPUŠTĚNÍ	Set the time of start watering.
	HOW LONG JAK DLOUHO	Set watering duration (1 minute to 23 hours 59 minutes).
	HOW OFTEN Jak často	Set watering frequency (Sunday to Saturday/1 days to 7 days).
	AUTO	Automatically run watering schedules.
	Vypnuto	Turning off the watering timer.

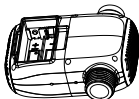
SPECIFIKACE

Doba zavlažování	VYP, 00:01–23:59
Frekvence zavlažování	Neděle až sobota/ 1 až 7 dní
Provozní tlak	0,5–8 barů (7,25–116 psi)
Závit	Pro kohoutky s 3/4"
Provozní teplota	4,5–45 °C (40,1–113 °F)
Napájení z baterie	2 alkalické baterie AA Nepoužívejte dobíjecí baterie
Voděodolnost	IP55

INSTALACE VÝROBKU

Vložení baterií

- 1) Sejměte kryt na zadní straně časovače jeho vytažením.
- 2) Vložte 2 nové alkalické baterie AA (1,5 V) (nejsou součástí balení).
Nekombinujte alkalické, standardní (zinkokarbonové) ani dobíjecí baterie.
- 3) Pevně nasadte kryt zpět do časovače.



POZNÁMKA:

Věnujte prosím pozornost kladnému a zápornému pólu baterie a vložte je správně.

POZNÁMKA:

1. Zajistěte kryt baterie, abyste zajistili vodotěsnost přihrádky na baterie.
2. Vyjměte baterii, abyste předešli poškození časovače, pokud jej nebudete delší dobu používat nebo před zimou.
3. Pokud se na displeji rozsvítí kontrolka slabé baterie, včas ji vyměňte.
4. Nevkládejte dobíjecí baterie, abyste předešli nízkému napětí.
5. Kalkulačka má funkci paměti při výpadku napájení. Po výpadku napájení a opětovné instalaci baterie není nutné resetovat zavlažovací plán, stačí nastavit aktuální čas.

NASTAVENÍ PROGRAMU

1. NASTAVENÍ HODINY

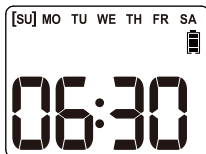
1) Otočte voličem do polohy NASTAVIT HODINY.

2) Nastavení aktuálního dne: Stiskněte tlačítko **+** **-** pro nastavení aktuálního dne v týdnu. Při výběru bliká „Den“.

Stiskněte tlačítko OK a přejděte k nastavení aktuálního času.

3) Nastavení aktuálního času: Stiskněte tlačítko **+** **-** pro nastavení minut, stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení.

4) Otočte voličem do polohy ČAS POČÁTKU pro uložení nastavení.

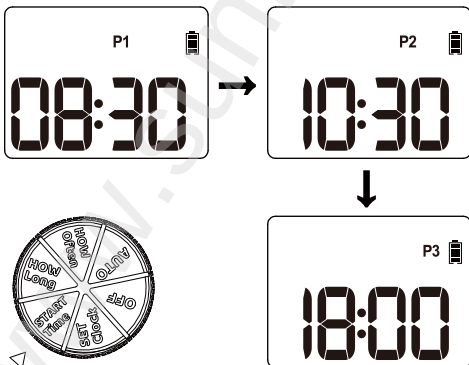


TIPY:

Podržetím tlačítka  můžete rychle změnit čas. Po dokončení nastavení otočte kolečkem pro uložení změn. Pokud na konci stisknete  , vrátíte se k předchozímu kroku.

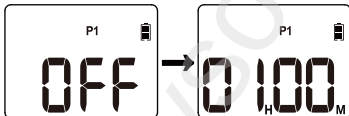
2. NASTAVTE ČAS SPUŠTĚNÍ

- 1). Otočte voličem na ČAS SPUŠTĚNÍ.
- 2). Stiskněte tlačítko  cyklování pro přepínání mezi P1, P2 a P3.
- 3). Stiskněte tlačítko  pro nastavení hodiny času spuštění, stiskněte tlačítko  potvrzení a přejděte k nastavení minut času spuštění.
- 4). Stiskněte tlačítko  pro potvrzení. Pro nastavení minut času spuštění stiskněte tlačítko .
- 5). Otočte voličem na HOW LONG pro uložení nastavení.



3. NASTAVTE TRVÁNÍ/HOW LONG

- 1). Otočte voličem na TRVÁNÍ/HOW LONG.
- 2). Stiskněte tlačítko  pro přepínání mezi P1, P2 a P3.
- 3). Stiskněte tlačítko  pro nastavení hodiny a minuty z VYP na 23:59, stiskněte  pro potvrzení.
- 4). Otočte voličem na TRVÁNÍ pro uložení nastavení



TIPY:

1. Délku trvání parametru „HOW LONG“ lze nastavit na: VYP, 00:01–23:59.
2. „OFF“ měří 00:00. Když se na displeji zobrazí VYP, stisknutím tlačítka  můžete VYPNUTO změnit na 00:01.

4. NASTAVTE JAK ČASTO/HOW OFTEN

- 1). Otočte volič na JAK ČASTO/HOW OFTEN.
- 2). Existují 2 režimy frekvence zavlažování: Týden a Den.
- 3). Stiskněte  pro výběr požadovaného režimu.
- 4). Režim Den:
Stiskněte  pro výběr zalévání vyberte z frekvence od 1 dne po 7 dní.

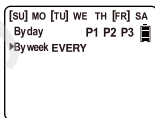
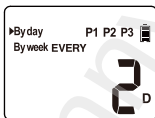
5). Podle týdenního režimu:

Stiskněte tlačítko   pro přesun "Den" a stiskněte tlačítko  pro potvrzení. "Den" bude stále blikat a u vybraného "Dne" se zobrazí symbol. Pokud potřebujete výběr zrušit, stiskněte znovu  a symbol zmizí.

TIPY:

Můžete vybrat libovolné dny od NE do SO. Nejen jeden den. Pokud zapomenete vybrat "Den", systém se automaticky nastaví na NE.

6) Otočte volič do polohy AUTO pro uložení nastavení.



Podle denního režimu:

Příklady četnosti zavlažování jsou každý den, každé 2 dny a každé 3 dny:

KAŽDÝ 1 DEN



KAŽDÝ 2 DEN



KAŽDÝ 3 DEN



Podle denního režimu:

Příklady frekvencí zavlažování jsou každé NE, ÚT, PÁ

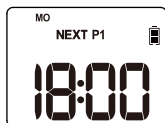


5. AUTOMATICKÝ REŽIM

1. Otočte volič do polohy AUTO. Zavlažovací plán se automaticky spustí a obrazovka se po 1 minutě vypne.

2. Na obrazovce se bude cyklicky zobrazovat aktuální čas a čas dalšího otevření ventilu každých 1,5 sekundy.

Poznámka: Pokud se časy zavlažování pro P1/P2/P3 překrývají, provádění bude probíhat podle časové osy, přičemž prioritu má nejednodušší čas zavlažování. Pokud je zavlažování přerušeno dalším zavlažovacím plánem, předchozí zavlažování se pozastaví a spustí se další.



6. REŽIM VYPNOUT

1. Pokud chcete zavlažovací plán na delší dobu zastavit, otočte voličem do polohy VYP. (Vaše nastavení se uloží.)
2. Časovač nebude zavlažovat automaticky, když je v režimu VYP. (Na obrazovce se zobrazí slovo VYP velkými písmeny.)
3. Chcete-li zavlažování znovu spustit automaticky, otočte voličem zpět do polohy AUTO a obnovte naprogramovaný zavlažovací plán.



DALŠÍ FUNKCE

ZÁVLAŽOVÁNÍ S ODLOŽENÍM DĚŠŤE

Režim odložení deště umožňuje přeskočit zavlažovací plán na nastavenou dobu, což pomáhá šetřit vodu během deštivých dnů.

1. Když je volič v poloze "AUTO", stiskněte tlačítko  po dobu 3–5 sekund pro vstup do režimu zpoždění deště.
2. Na obrazovce se ve výchozím nastavení zobrazí 1 den. Stisknutím tlačítka   vyberte nastavení zpoždění deště od 1 do 15 dnů. Stisknutím tlačítka  potvrďte.
3. Chcete-li režim zpoždění deště ukončit, znovu podržte tlačítko  po dobu 3–5 sekund pro obnovení naprogramovaného zavlažovacího plánu.



RUČNÍ ZAVLAŽOVÁNÍ

Tato funkce umožňuje zavlažovat bez přerušení vašeho zavlažovacího plánu. Chcete-li tuto funkci spustit, postupujte podle následujících kroků.

1. Držte volič v poloze „AUTO“ a kliknutím na tlačítko  přejděte do režimu ručního zavlažování.
2. Výchozí doba ručního zavlažování je 10 minut. Pomocí tlačítka  nastavte dobu ručního zavlažování od 1 do 120 minut.
3. Stiskněte  pro spuštění zavlažování, jinak se zavlažování po 10 sekundách ukončí.



Dětský zámek

Držte otočný volič v poloze „AUTO“. Stiskněte a podržte tlačítko  po dobu 5 sekund, dokud se na obrazovce nezobrazí . Pokud chcete zrušit nastavení dětského zámku, stiskněte a podržte znovu  po dobu 3 sekund.



STAV BATERIE

Stav baterie se zobrazí následovně



Plný výkon



Nízký výkon

Poznámka:

Když se na displeji zobrazí indikátor slabé baterie, ventil se automaticky uzavře, aby se zabránilo úniku. Pro zachování normálního provozu prosím včas vyměňte baterii.

ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Únik	1. Není nainstalováno silikonové těsnění. 2. Kohoutek nemá standardní 3/4" závit.	1. Přidejte silikonové těsnění. 2. Ujistěte se, že kohoutek má průměr 3/4". 3. Omotejte teflonovou páskou.
Voda se nezastaví / nevytéká	1. Dlouhodobé skladování a přeprava způsobí nefunkčnost ventilu. 2. Zablokování ventilu.	Krok 1. Nechte kohoutek zavřený a otočte časovačem do polohy AUTO. Krok 2. Spusťte ruční zavlažování na 5–7 sekund a poté jej zastavte. Krok 3. Opakujte krok 2 3 až 5krát. Krok 4. Zkuste jej používat normálně.

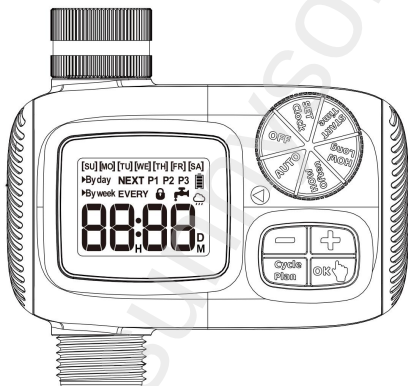
ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

Krátká výdrž baterie	1. Smíšené použití starých a nových baterií. 2. Použity uhlíkové baterie nebo dobíjecí baterie.	Použijte nové alkalické baterie.
Nízký tlak vody	1. Ucpaný filtr. 2. Vstupní tlak není dostatečný pro pokrytí potřeb zavlažování.	1. Zkontrolujte, zda není filtr ucpaný, vyčistěte jej nebo vyměňte. 2. Ujistěte se, že je časovač správně nainstalován a závit je 3/4". 3. Instalace posilovacího čerpadla nebo jiného pomocného zařízení pro zvýšení tlaku vody.
Žádná odezva na manuální/dešťovou funkci.	Po nastavení manuálního zavlažování nebo doby odložení deště, bez stisknutí tlačítka OK pro uložení a spuštění	Po potvrzení času znovu stiskněte tlačítko OK.

Dodavatel/Distributor
 Sunnysoft s.r.o.
 Kovanecká 2390/1a
 190 00 Praha 9
 Česká republika
www.sunnysoft.cz

Benutzerhandbuch

Einkanal- Bewässerungscomputer mit zyklischen Einstellungen



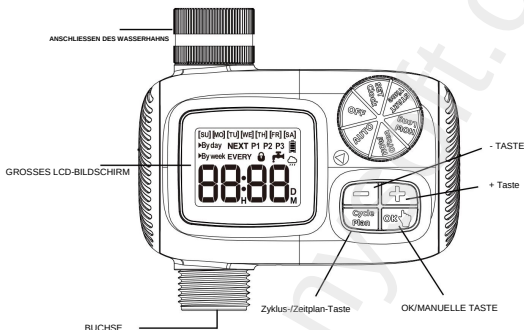
Model: YZD01

WICHTIG!

BITTE LESEN!

- 1: NUR MIT SAUBEREM KALTEN WASSER VERWENDEN.
- 2: VOR DER INSTALLATION SICHERSTELLEN, DASS DIE SILIKONDICHTUNG HORIZONTAL IM OBEREN ANSCHLUSS EINGESETZT WIRD , UM EIN AUSLAUF ZU VERHINDERN.
- 3: **Bei** zu erwartenden Temperaturen unter Null Grad sollten die Zeitschaltuhren vom Schlauch abgenommen und an einem neutralen Ort aufbewahrt werden, um mögliche Frostschäden zu vermeiden.
- 4: Den Timer nicht mit Werkzeug montieren . Nur von Hand festziehen. Die Verwendung von Werkzeug kann den Timer beschädigen .
- 5: Sollten während der Nutzung Probleme auftreten , kontaktieren Sie uns bitte.

Produktübersicht



DREHKNOPF/

DREHKNOPF: Drehen Sie den Drehknopf, um den Bewässerungsplan anzupassen.

OK/MANUAL-Taste: Bestätigen

Sie die Einstellung oder fahren Sie mit dem nächsten Schritt fort. Im Automatikmodus klicken Sie hier, um die manuelle Bewässerung einzustellen.

+ Taste:

Systemzeit und Einstellungen anpassen oder ein Bewässerungsprogramm verschieben.

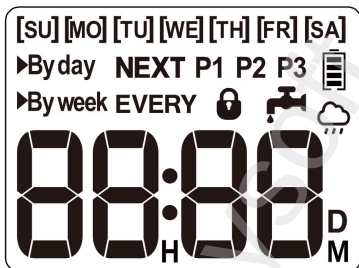
TASTE -: Zeit-

und Systemeinstellungen anpassen oder Kindersicherung aktivieren.

Zyklus-/Zeitplan-

Schaltfläche: Unter STARTZEIT UND DAUER können Sie zwischen P1, P2 und P3 umschalten. Unter HÄUFIGKEIT können Sie zwischen täglichen und wöchentlichen Zyklen umschalten.

Produktübersicht



Batterieanzeige



Bewässerung



Kindersicherung



Regenverzögerung

Produktübersicht

Bildschirminhalt	SO-SA	Stellen Sie den aktuellen Wochentag und den Bewässerungstag (Sonntag bis Samstag) ein.
	P1 P2/P3/	Einen anderen Bewässerungsplan festlegen.
	Every /Jede	Es bedeutet, dass man alle paar Tage gießen sollte.
	NEXT /ANDERE	Nächste Bewässerungszeit.
	By day Nach Tagen	Stellen Sie den Zyklus in Tagen ein, von 1 Tag bis 7 Tagen.
	By week Sonntag /	Stellen Sie den Zyklus wochenweise ein, Wöchentlich bis Samstag.
Dialer- Inhalt	ZEIT EINSTELLEN	Stelle die aktuelle Uhrzeit ein.
	STARTZEIT	Set the time of start watering.
	HOW LONG WIE LANGE	Set watering duration (1 minute to 23 hours 59 minutes).
	HOW OFTEN Wie oft	Set watering frequency (Sunday to Saturday/1 days to 7 days).
	AUTO	Automatically run watering schedules.
	Aus	Turning off the watering timer.

SPEZIFIKATIONEN

Bewässerungszeit	AUS, 00:01–23:59
Bewässerungshäufigkeit	Sonntag bis Samstag / 1 bis 7 Tage
Betriebsdruck	0,5–8 bar (7,25–116 psi)
Faden	Für Wasserhähne mit 3/4"
Betriebstemperatur	4,5–45 °C (40,1–113 °F)
Batteriebetrieben	2 AA-Alkalibatterien Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien.
Wasserbeständigkeit	IP55

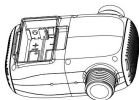
PRODUKTINSTALLATION

Einlegen der Batterien

- 1) Entfernen Sie die Abdeckung auf der Rückseite des Timers , indem Sie sie herausziehen.
- 2) Legen Sie 2 neue AA (1,5V) Alkalibatterien ein (nicht im Lieferumfang enthalten).

Alkali-, Standard- (Zink-Kohle-) und wiederaufladbare Batterien dürfen nicht gemischt werden.

- 3) Setzen Sie den Deckel **wieder** fest in den Timer ein.



HINWEIS: Bitte

achten Sie auf die Plus- und Minuspole der Batterie und legen Sie diese richtig ein.

NOTIZ:

1. Sichern Sie den Batteriedeckel, um sicherzustellen, dass das Batteriefach **wasserdicht ist**.
2. Um Schäden am Timer zu vermeiden, sollte die Batterie entfernt werden, wenn dieser längere Zeit nicht benutzt wird oder vor dem Winter.
3. Sollte die Anzeige für niedrigen Batteriestand aufleuchten, tauschen Sie die Batterie rechtzeitig aus.
4. Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien, um eine Unterspannung zu vermeiden.
5. Der Rechner verfügt über eine Speicherfunktion für den Fall eines Stromausfalls. **Nach** einem Stromausfall und dem Wiedereinsetzen der Batterie muss der Bewässerungsplan nicht neu eingestellt werden, sondern nur die aktuelle Uhrzeit.

PROGRAMMEINSTELLUNGEN

1. Die Uhr einstellen

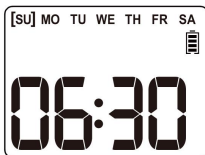
1) **Drehen Sie** den Drehknopf auf UHRZEIT STELLEN.

2) Stellen Sie den aktuellen Tag ein: Drücken Sie die Taste für   für Einstellungen den aktuellen Wochentag. „Tag“ blinkt, **wenn er ausgewählt ist**.

Drücken Sie die OK-Taste, um die aktuelle Uhrzeit einzustellen.

3) Stellen Sie die aktuelle Uhrzeit ein: Drücken Sie die Minutentaste   für Einstellungen und anschließend die  Bestätigungstaste.

4) **Drehen Sie** den Drehknopf auf die Position START TIME, um die Einstellung zu speichern.



TIPPS:

Halten Sie die Taste  gedrückt, um die Uhrzeit schnell zu ändern. Wenn Sie die Einstellungen **vorgenommen haben , drehen Sie das Rad , um die Änderungen zu speichern** . Wenn Sie am Ende drücken  , Sie kehren zum vorherigen Schritt zurück.

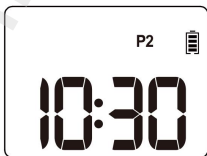
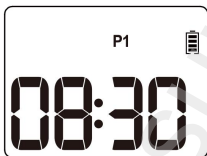
2. STARTZEIT EINSTELLEN

1) **Drehen Sie** den Drehknopf auf STARTZEIT.

2) Drücken Sie die Zyklustaste, um  zwischen P1, P2 und P3 umzuschalten.

3) Drücken Sie die Taste, um die  Startzeit einzustellen . 4) Drücken Sie die Taste . 5) **Drehen Sie** den Drehknopf auf „HOW

 Bestätigen Sie die Eingabe und stellen Sie anschließend die Startzeit in Minuten ein . LONG", um die Einstellung zu  Zur Bestätigung. Um die Startzeit in Minuten einzustellen. speichern. 



3. DAUER FESTLEGEN/WIE LANG

- 1) **Drehen Sie** den Drehknopf auf DAUER/WIE LANG.
- 2) Drücken Sie die Taste, um  zwischen P2 und P3 umzuschalten.
- 3) Drücken Sie die Taste,  um Stunde und Minute von AUS auf EIN zu stellen.
23:59, drücken Sie zum  Bestätigen.
- 4) **Drehen Sie** den Drehknopf auf DURATION, um die Einstellung zu speichern.



TIPPS:

1. Die Dauer des Parameters „HOW LONG“ kann wie folgt eingestellt werden:
AUS, 00:01–23:59.
2. „AUS“ entspricht 00:00. Wenn im Display AUS angezeigt wird, drücken Sie die Taste  um AUS auf 00:01 zu ändern.

4. FESTLEGEN WIE OFT/WIE OFT

- 1) **Stellen Sie** den Drehknopf auf **WIE OFT**.
- 2) Es gibt 2 Bewässerungsfrequenzmodi: Wöchentlich und Täglich.
- 3) Drücken  den gewünschten Modus auswählen .
- 4) Tagmodus:
Drücken  Um die Bewässerung auszuwählen, wählen Sie eine Häufigkeit von 1 Tag bis 7 Tagen.

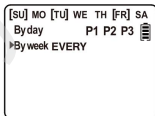
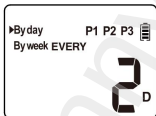
5) Gemäß dem wöchentlichen Zeitplan:

Drücken Sie die Taste, **um „Tag“**
Drücken Sie die Taste,   auszuwählen, und drücken Sie sie erneut, um  die Auswahl zu bestätigen. „Tag“ blinkt weiterhin, und das Symbol erscheint am ausgewählten Tag. Um die Auswahl zu verwerfen, drücken Sie die Taste erneut; das Symbol  verschwindet dann.

TIPP:

Sie können beliebige Tage von Sonntag bis Samstag auswählen. Nicht nur einen einzelnen Tag. Wenn Sie vergessen, einen Tag auszuwählen, stellt das System automatisch den Sonntag ein.

6) **Drehen Sie** den Drehknopf auf AUTO, um die Einstellung zu speichern.



Dem Tagesablauf zufolge:

Beispiele für Bewässerungshäufigkeiten sind täglich, alle 2 Tage und alle 3 Tage:

JEDEN TAG



ALLE 2 TAGE



ALLE 3 TAGE



Dem Tagesablauf zufolge:

Beispiele für Bewässerungshäufigkeiten sind jeden Sonntag, Dienstag und Freitag.



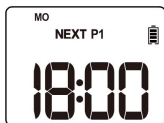
5. AUTOMATIKMODUS

1. **Drehen Sie** den Drehknopf auf AUTO. Der Bewässerungsplan startet automatisch und der Bildschirm schaltet sich nach 1 Minute aus.

2. Der Bildschirm wechselt alle 1,5 Sekunden zwischen der aktuellen Uhrzeit und dem Zeitpunkt der nächsten **Ventilöffnung**.

Hinweis: Falls sich die Bewässerungszeiten für P1/P2/P3 überschneiden, wird die Ausführung gemäß dem Zeitplan fortgesetzt, **wobei** n Priorität hat.

Der frühestmögliche Bewässerungszeitpunkt. Wird die Bewässerung durch einen anderen Bewässerungsplan unterbrochen, wird die vorherige Bewässerung pausiert und die nächste beginnt.



6. MODUS AUS

1. Wenn Sie den Bewässerungsplan für einen längeren Zeitraum unterbrechen möchten, **drehen Sie** den Drehknopf in die Position AUS. (Ihre Einstellungen werden gespeichert.)

2. Im AUS-Modus bewässert die Zeitschaltuhr nicht automatisch. (Auf dem Bildschirm erscheint das Wort AUS in Großbuchstaben.)

3. Um die automatische Bewässerung wieder aufzunehmen, **drehen Sie** den Drehknopf **zurück** in die Position AUTO und setzen Sie den programmierten Bewässerungsplan fort.



WEITERE MERKMALE

Regenverzögerungsbewässerung

Der Regenverzögerungsmodus **ermöglicht es Ihnen**, den Bewässerungsplan auf einen festgelegten Zeitpunkt zu verschieben. Zeit, was hilft, Wasser an Regentagen **zu sparen**.

1. Wenn sich der Wahlschalter in der Position „AUTO“ befindet, drücken Sie die Taste 3-5 Sekunden lang, um in den Regenverzögerungsmodus zu wechseln.
2. Auf dem Bildschirm wird standardmäßig 1 Tag angezeigt. Drücken Sie Tasten zur Auswahl einer Regenverzögerungseinstellung von 1 bis 15 **Tagen**. Drücken Sie die Taste zur Bestätigung.
3. Um den Regenverzögerungsmodus zu beenden, halten Sie die Taste erneut gedrückt für 3-5 Sekunden, um den programmierten Bewässerungsplan fortzusetzen.



MANUELLE BEWÄSSERUNG

Diese Funktion **ermöglicht es Ihnen** zu bewässern, ohne Ihre Bewässerung zu unterbrechen.

Bewässerungsplan. Um diese Funktion zu aktivieren, befolgen Sie die unten stehenden Schritte. folgende Schritte.

1. Halten Sie den Wahlschalter in der Position „AUTO“ und drücken Sie die Taste  in den Modus wechseln für die manuelle Bewässerung .
2. Die standardmäßige manuelle Bewässerungszeit beträgt 10 Minuten. Verwenden Sie die Taste, um .
Die manuelle Bewässerungszeit kann zwischen 1 und 120 Minuten eingestellt werden .
3. Drücken Sie  , um die Bewässerung zu starten . Andernfalls stoppt die Bewässerung nach 10 Sekunden.
Sekunden.



Kindersicherung

Den Drehschalter in der Position „AUTO“ halten . Die Taste 5 Sekunden lang gedrückt  halten, bis auf dem Display „Kindersicherung aufheben“ angezeigt wird;  Falls Sie es wollen .



AKKUSTATUS

Der Batteriestatus wird wie folgt angezeigt



Volle Leistung



Geringer Stromverbrauch

Notiz:

Wenn die Anzeige für niedrigen Batteriestand erscheint, schließt das Ventil automatisch, um ein Auslaufen zu verhindern. Bitte **tauschen Sie** die Batterie rechtzeitig aus, um einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten .

FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Flucht	1. Die Silikondichtung ist nicht eingebaut. 2. Der Wasserhahn hat kein Standard-3/4"-Gewinde.	1. Silikondichtstoff hinzufügen . 2. Stellen Sie sicher, dass der Gewindebohrer einen Durchmesser von 3/4" hat. 3. Mit Teflonband umwickeln.
Das Wasser hört nicht auf zu fließen. / ist dicht	1. Längere Lagerung und Transport können zu Funktionsstörungen des Ventils führen . 2. Ventilverstopfung.	Schritt 1. Lassen Sie den Wasserhahn geschlossen und stellen Sie den Timer auf AUTO. Schritt 2. Starten Sie die manuelle Bewässerung für 5-7 Sekunden. und dann hör auf damit. Schritt 3. Wiederholen Sie Schritt 2 drei- bis fünfmal. Schritt 4. Versuchen Sie, es normal zu verwenden.

FEHLERBEHEBUNG

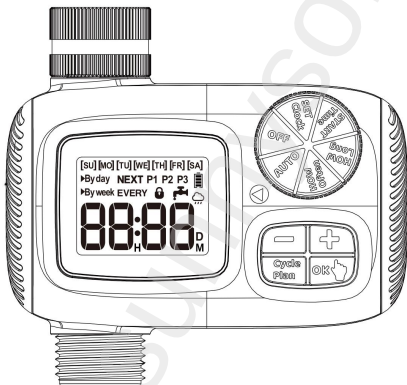
Kurze Akkulaufzeit	1. Gemischte Verwendung alter und neuer Batterien. 2. Kohlebatterien verwendet oder wiederaufladbarer Akku.	Verwenden Sie neue Alkalibatterien.
Niedriger Wasserdruck	1. Verstopfter Filter. 2. Der Einlassdruck reicht nicht aus , um den Bewässerungsbedarf zu decken	1. Prüfen Sie, ob kein f vorhanden ist. Filter verstopft, reinigen oder ersetzen. 2. Stellen Sie sicher, dass der Timer richtig eingestellt ist . Es ist eingebaut und das Gewinde hat einen Durchmesser von 3/4 Zoll. 3. Installation einer Druckerhöhungspumpe oder eines anderen Hilfsgeräts zur Erhöhung des Wasserdrucks.
Keine Antwort zum Handbuch/ Regenfunktion.	Nachdem die manuelle Bewässerungs- oder Regenverzögerungszeit eingestellt wurde, ohne die OK-Taste zum Speichern und Starten zu drücken, wird dies nicht versucht.	Nachdem ich die Zeit erneut bestätigt hatte Drücken Sie die OK-Taste.

Lieferant/Vertriebspartner

Sunnysoft sro
Kovanecka 2390/1a
190 00 Prag 9
Tschechische Republik
www.sunnysoft.cz

Felhasználói kézikönyv

Egycsatornás öntözőkomputer ciklikus beállításokkal



Model: YZD01

FONTOS!

KÉRLEK OLVASSA EL!

1: CSAK TISZTA, HIDEG VÍZZEL HASZNÁLJA.

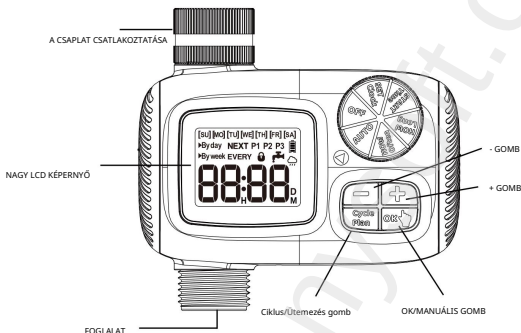
2: A TELEPÍTÉS ELŐTT GYŐZŐDJÖN MEG RÓLA, HOGY A SZILIKON TÖMÍTÉS VÍZSZINTESEN VAN ELHELYEZVE A FELSŐ CSATLAKOZÓBA, HOGY ELKERÜLJE A SZIVÁRGÁST.

3: AMIKOR MÉG NULLA FOK HŐMÉRSÉKLET VÁRHATÓ, AZ IDŐZÍTÓKET ELTÁVOLÍTANI KELL A TÖMLŐBŐL, ÉS UNIVERZÁLIS HELYEN TÁROLNI A LEHETSÉGES FAGYKÁROK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN.

4: NE SZERELJE BE AZ IDŐZÍTŐT SZERSZÁMOKKAL . CSAK KÉZZEL HÚZZA MEG. A SZERSZÁMOK HASZNÁLATA KÁROSÍTHATJA AZ IDŐZÍTŐT .

5: HA HASZNÁLAT KÖZBEN BÁRMILYEN PROBLÉMÁJA VAN , KÉRJÜK, LÉPJEN VELÜNK KAPCSOLATBA.

Termékáttekintés



TÁRCSA/TÁRCSA:

Forgassa el a tárcsát az öntözési ütemterv beállításához.

OK/MANUAL gomb: Erősítse

meg a beállítást, vagy folytassa a következő lépéssel. Automatikus módban kattintson ide a kézi öntözés beállításához.

+ GOMB: A

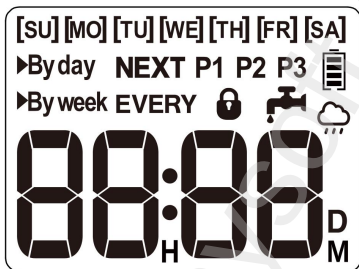
rendszer idejének és beállításainak módosítása, vagy öntözési program készletetése.

GOMB -: Az idő

és a rendszerbeállítások, illetve a gyerekszár beállítása.

Ciklus/Ütemezés gomb:

A KEZDÉSI IDŐ ÉS HOSSZA alatt váltson a P1, P2 és P3 között. A GYAKORISÁG alatt váltson a napi és a heti ciklusok között.



Akkumulátorjelző



Öntözés



Gyerekszár



Eső késleltetés

Képernyőtartalom	VASÁRNAP-SZOMBAT	Állítsa be a hét aktuális napját és az öntözési napot (vasárnaptól szombatig).
	P1 P2/P3/	Állítson be egy másik öntözési ütemtervet.
	Every /Minden	Ez néhány naponta történő öntözést jelez.
	NEXT /MÁS	Következő öntözési idő.
	By day /Napok múlva	Állítsa be a ciklust napokra bontva, 1 naptól 7 napig.
	By week szombatra.	Állítsa be a ciklust hetenként, vasárnapról /hetire
Tárcsázós tartalom	IDŐ BEÁLLÍTÁSA	Állítsa be az aktuális időt.
	KEZDÉSI IDŐ	Set the time of start watering.
	HOW LONG MEDDIG	Set watering duration (1 minute to 23 hours 59 minutes).
	HOW OFTEN Milyen gyakran	Set watering frequency (Sunday to Saturday/1 days to 7 days).
	AUTO	Automatically run watering schedules.
	Le	Turning off the watering timer.

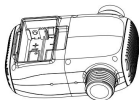
SPECIFIKÁCIÓK

Öntözési idő	KI, 00:01–23:59
Öntözési gyakoriság	Vasárnaptól szombatig / 1-7 nap
Üzemi nyomás	0,5–8 bar (7,25–116 psi)
Szál	3/4"-os csapokhoz
Üzemi hőmérséklet	4,5–45 °C (40,1–113 °F)
Akkumulátoros	2 db AA alkáli elem Ne használjon újratölthető elemeket.
Vízállóság	IP55

TERMÉK TELEPÍTÉSE

Az elemek behelyezése

- 1) Húzza kifelé az időzítő hátulján található fedelet .
 - 2) Helyezzen be 2 új AA (1,5 V-os) alkáli elemet (nem tartozék).
- Ne keverjen alkáli, standard (cink-szén) vagy újratölthető elemeket.
- 3) Helyezze vissza a fedelet határozottan az időzítőbe .



MEGJEGYZÉS:

Kérjük, ügyeljen az elemek pozitív és negatív pólusaira, és helyezze be őket megfelelően.

JEGYZET:

1. Rögzítse az akkumulátorfedelelet, hogy biztosítsa az akkumulátorrekesz vízállóságát .
2. Ha hosszabb ideig nem használja, vagy a tél beállta előtt, vegye ki az elemet az időzítő károsodásának elkerülése érdekében.
3. Ha az alacsony elemtöltöttség jelzőfénye világít a kijelzőn, időben cserélje ki az elemet .
4. Ne helyezzen be újratölthető elemeket az alacsony feszültség elkerülése érdekében .
5. A számológép áramkimaradás memória funkcióval rendelkezik . Áramkimaradás és az elem visszahelyezése után nincs szükség az öntözési ütemterv visszaállítására, csak az aktuális időt kell beállítani.

PROGRAMBEÁLLÍTÁSOK

1. AZ ÓRA BEÁLLÍTÁSA

1) Fordítsa a tárcsát SET CLOCK állásba.

2) Állítsa be az aktuális napot: Nyomja meg a hét aktuális napjának gombját. A „Day” (Nap) felirat villog, ha kiválasztotta .



Az OK gomb megnyomásával lépjen az aktuális idő beállításához .

3) Állítsa be az aktuális időt: Nyomja meg a perc gombot, majd a megerősítéshez nyomja meg a gombot.



4) A beállítás mentéséhez fordítsa a tárcsát a START TIME állásba.



TIPPEK:

Tartsa lenyomva a gombot  gyors módosításához. Ha befejezte a beállítást, forgassa el a kereket a változtatások mentéséhez. Ha a végén megnyomja , visszatér az előző lépéshez.

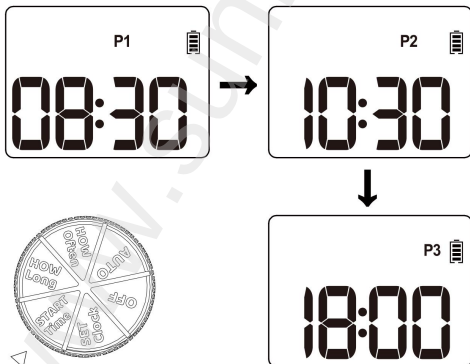
2. KEZDÉSI IDŐ BEÁLLÍTÁSA

1). Fordítsa a tárcsát a START TIME állásba.

2). Nyomja meg a ciklus gombot , P1, P2 és P3 közötti váltáshoz.

3). Nyomja meg a gombot a   kezdési idő órájának beállításához, majd nyomja meg a gombot. 4). Nyomja  erősítse meg, és folytassa a kezdési idő percben történő beállításával. meg a gombot, majd nyomja   a megerősítéshez. A kezdési idő perceinek beállításához meg a gombot. 5). .

Forgassa a tárcsát a HOW LONG (Hány óra múlva) állásba a beállítás mentéséhez.



3. IDŐTARTAM/MENNYISÉG BEÁLLÍTÁSA

- 1). Fordítsa a tárcsát IDŐTARTAM/MENNYI HOSSZA állásba.
- 2). Nyomja meg a gombot  P1, P2 és P3 közötti váltáshoz.
- 3). Nyomja meg a gombot  az óra és a perc beállításához KI állásból
23:59, nyomja meg a gombot  megerősítéshez.
- 4). A beállítás mentéséhez fordítsa a tárcsát IDŐTARTAM állásba.



TIPPEK:

1. A „MENNYI IDŐ” paraméter időtartama a következő értékekre állítható: KI, 00:01–23:59.
2. Az „OFF” 00:00 értéket mutat. Amikor a kijelzőn az OFF felirat látható, nyomja meg a gombot  az OFF érték 00:01-re váltásához.

4. GYAKORSÁG BEÁLLÍTÁSA

- 1). Fordítsa a tárcsát a GYAKRAN állásba.
- 2). Két öntözési gyakorisági mód van: heti és napi.
- 3). Nyomja meg a  a kívánt mód kiválasztásához.
- 4). Nappali mód:
Sajtó   Az öntözési gyakoriság kiválasztásához válasszon 1 és 7 nap közötti értéket.

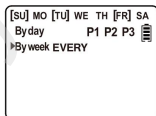
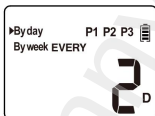
5). A heti adagolás szerint:

Nyomja meg a gombot a  „Nap” menüpontra lépéshez, majd nyomja meg a gombot a megerősítéshez. A „Nap” felirat folyamatosan villog, és a szimbólum megjelenik a kiválasztott „Nap” mellett. Ha törölni szeretné a kiválasztást, nyomja meg ismét a gombot, és a szimbólum eltűnik.

TIPPEK:

Vasárnaptól szombatra bármelyik napot kiválaszthatja. Nem csak egy napot. Ha elfelejti kiválasztani a „Nap” lehetőséget, a rendszer automatikusan vasárnapra állítja be a napot.

6) A beállítás mentéséhez fordítsa a tárcsát AUTO állásba.



A napirend szerint:

Az öntözési gyakoriságra példák a napi, a kétnaponta és a háromnaponta történő öntözés:

MINDEN NAP



MINDEN 2 NAPONTA



MINDEN 3 NAPONTA



A napirend szerint:

Az öntözési gyakoriságra példák a következők: minden vasárnap, kedd, péntek

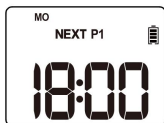


5. AUTOMATIKUS ÜZEMMÓD

1. Fordítsa a tárcsát AUTO állásba. Az öntözési ütemterv automatikusan elindul, és a képernyő 1 perc múlva kikapcsol.

2. A képernyőn 1,5 másodpercenként váltakozva látható az aktuális idő és a következő szelepnitási idő.

Megjegyzés: Ha a P1/P2/P3 öntözési idejei átfedésben vannak, a végrehajtás az idővonal szerint folytatódik, n-nek prioritása van. a legkorábbi öntözési időpont. Ha az öntözést egy másik öntözési ütemterv megszakítja, az előző öntözés szünetel, és a következő kezdődik.



6. KI ÜZEMMÓD

1. Ha hosszabb időre le szeretné állítani az öntözési ütemtervet, fordítsa a tárcsát KI állásba. (A beállítások mentésre kerülnek.)

2. Az időzítő KI üzemmódban nem öntöz automatikusan. (Az KI szó nagybetűkkel jelenik meg a képernyőn.)

3. Az öntözés automatikus folytatásához fordítsa vissza a tekerőgombot AUTO állásba, és folytassa a beprogramozott öntözési ütemtervet.



EGYÉB JELLEMZŐK

ESŐKÉSZLELTETÉSES ÖNTÖZÉS

Az eső késleltetés mód lehetővé teszi az öntözési ütemterv egy beállított időpontra való átugrását . idő, ami segít vizet megtakarítani az esős napokon.

1. Amikor a választókapcsoló "AUTO" állásban van, nyomja meg a  gombot 3-5 másodpercig eső késleltetés üzemmódba kapcsolásához .
2. A képernyőn alapértelmezés szerint 1 nap jelenik meg. Nyomja meg a gombokkal   válasszon ki eső késleltetési időt 1 és 15 között. Nyomja meg a gombot a  megerősítéshez.
3. Az esőkésleltetési módból való kilépéshez tartsa lenyomva a gombot ismét  3-5 másodpercig a beprogramozott öntözési ütemterv folytatásához.



KÉZI ÖNTÖZÉS

Ez a funkció lehetővé teszi az öntözést a munka megszakítása nélkül.
öntözési ütemterv. A funkció elindításához kövesse az alábbi lépéseket.
a következő lépések.

1. Tartsa a választógombot „AUTO” állásban, és kattintson a manuális  menj módba
öntözés gombra .

2. Az alapértelmezett manuális öntözési idő 10 perc. A gombbal
Állítsa be a manuális öntözési időt 1 és 120 perc között.



3. Nyomja meg az  öntözés megkezdéséhez , különben az öntözés 10 perc után leáll.
másodperc.



Gyerekzár

Tartsa a forgóválasztót az „AUTO” állásban. Nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot 5 másodpercig, amíg a képernyőn meg nem jelenik a  Ha akarod
gyerekzár beállításának törlése felirat, majd nyomja meg és tartsa
lenyomva ismét 3 másodpercig. 



AKKUMULÁTOR ÁLLAPOT

Az akkumulátor állapota a következőképpen jelenik meg



Teljes erő



Alacsony teljesítmény

Jegyzet:

Amikor az alacsony elemtöltöttség jelzése megjelenik a kijelzőn, a szelep automatikusan bezárul a szivárgás megelőzése érdekében. Kérjük, időben cserélje ki az elemet a normál működés fenntartása érdekében .

HIBAELHÁRÍTÁS

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
Menekülés	1. Nincs beszerelve szilikon tömítés. 2. A csaptelepnek nincs szabványos 3/4"-os menete.	1. Adjon hozzá szilikon tömítőanyagot. 2. Győződjön meg arról, hogy a csap átmérője 3/4 hüvelyk (1,75 cm) . 3. Tekerje le teflonszalaggal.
A víz nem fog megállni. / nem szivárog	1. A hosszú távú tárolás és szállítás a szelep meghibásodását okozhatja . 2. Szelep eltömődés.	1. lépés: Hagyja zárva a csapot , és állítsa az időzítőt AUTO állásba. 2. lépés: Indítsa el a kézi öntözést 5-7 másodpercre és akkor hagyj abba. 3. lépés. Ismételje meg a 2. lépést 3-5 alkalommal. 4. lépés. Próbálja meg a szokásos módon használni.

HIBAELHÁRÍTÁS

Rövid akkumulátor-üzemidő	1. Régi és új elemek vegyes használata. 2. Használt szén elemek vagy újratölthető akkumulátor.	Használjon új alkáli elemeket.
Alacsony víznyomás	1. Eltömődött szűrő. 2. A bemeneti nyomás nem elegendő az öntözési igények kielégítéséhez .	1. Ellenőrizd, hogy nincs-e f A szűrő eltömődött, tisztítsa meg vagy cserélje ki. 2. Győződjön meg arról, hogy az időzítő helyesen van beállítva be van szerelve, és a menet 3/4". 3. Nyomásnövelő szivattyú vagy más segédberendezés telepítése a víznyomás növelése érdekében.
Nincs válasz kézi/ eső funkció.	Miután beállította a manuális öntözési vagy eső késleltetési idejét anélkül, hogy megnyomta volna az OK gombot a mentéshez és az indításhoz	Az idő újbóli megerősítése után nyomja meg az OK gombot.

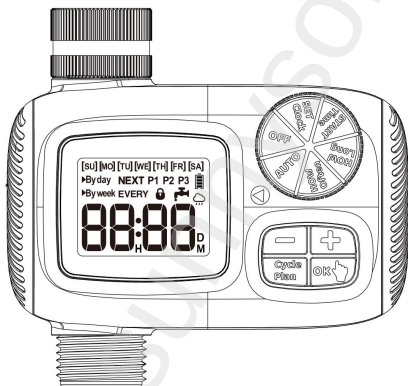
Beszállító/Forgalmazó

Sunnysoft sro
Kovanecka 2390/1a
190 00 Prága 9

Cseh Köztársaság
www.sunnysoft.cz

Manual de utilizare

Computer de irigații cu un singur canal și setări ciclice



Model: YZD01

IMPORTANT!

VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI!

1: A SE UTILIZA NUMAI CU APĂ RECE CURATĂ.

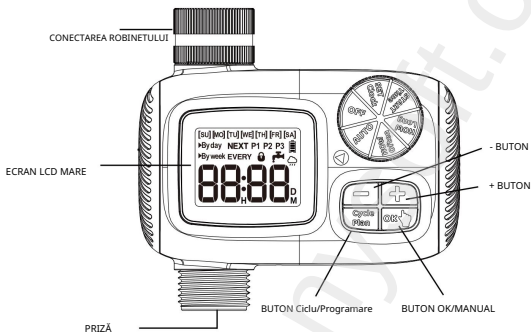
2: ÎNAINTE DE INSTALARE, ASIGURAȚI-VĂ CĂ GARNITURA DIN SILICON ESTE PLASATĂ ORIZONTAL ÎN CONECTORUL SUPERIOR PENTRU A PREVENI SCURGERILE.

3: CÂND SE AȘTEPTĂ TEMPERATURI SUB ZERO grade, TEMPORIZATOARELE TREBUIE SCOASE DIN FURTUN ȘI DEPOZITATE ÎNTR-UN SPAȚIU UNIVERSAL PENTRU A PREVENI POSIBILELE DETERIORĂRI PRIN ÎNGHEȚ.

4: NU INSTALAȚI CRONOMETRUL CU UNELTE . STRÂNGEȚI DOAR MANUAL. UTILIZAREA UNELTELOR POATE DETERIORA TRONOMETRUL .

5: DACĂ ÎNTR -O PROBLEMĂ ÎN TIMPUL UTILIZĂRII , VĂ RUGĂM SĂ NE CONTACTAȚI.

Prezentare generală a produsului



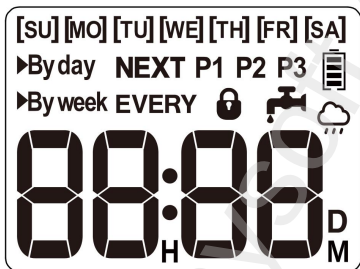
DIAL/DIAL: Rotiți butonul pentru a regla programul de udare.

Butonul OK/MANUAL: Confirmați setarea sau treceți la pasul următor. În modul Automat, faceți clic pentru a seta udarea manuală.

+ BUTON: Reglați ora și setările sistemului sau amânați un program de udare.

BUTON -: Reglați ora și setările de sistem sau blocarea pentru copii.

Butonul Ciclu/Programare: Sub **ORA DE ÎNCEPERE ȘI DURATĂ**, comutați între P1, P2 și P3. Sub **FRECVENȚĂ**, comutați între ciclurile zilnice și săptămânale.



Indicator baterie



Irigare



Blocare pentru copii



Întârziere din cauza ploii

Conținutul ecranului	DUMINICĂ-SÂMBĂTĂ	Setați ziua curentă a săptămânii și ziua de udare (duminică până sâmbătă).
	P1 P2/P3/	Setați un program de udare diferit.
	Every /Fiecare	Indică udarea la fiecare câteva zile.
	NEXT /ALTE	Următoarea dată de udare.
	By day După zile	Setați ciclul pe zile, de la 1 zi la 7 zile.
	By week săptămânal	Setați ciclul pe săptămâni, de la duminică / până la sâmbătă.
Conținutul apelare	SETARE ORĂ	Setați ora curentă .
	ORA DE ÎNCEPERE	Set the time of start watering.
	HOW LONG CÂT TIMP	Set watering duration (1 minute to 23 hours 59 minutes).
	HOW OFTEN Cât de des	Set watering frequency (Sunday to Saturday/1 days to 7 days).
	AUTO	Automatically run watering schedules.
	Dezactivat	Turning off the watering timer.

SPECIFICAȚII

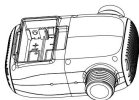
Timp de irigare	OPRIT, 00:01-23:59
Frecvența irigațiilor	Duminică până sâmbătă / 1 până la 7 zile
Presiunea de funcționare	0,5-8 bari (7,25-116 psi)
Fir de acțiune	Pentru robinete cu 3/4"
Temperatura de funcționare	4,5-45°C (40,1-113°F)
Alimentat cu baterii	2 baterii alcaline AA Nu utilizați baterii reîncărcabile.
Rezistență la apă	IP55

INSTALARE PRODUS

Introducerea bateriilor

- 1) Îndepărtați capacul de pe spatele cronometrului trăgând de el.
- 2) Introduceți 2 baterii alcaline AA (1,5 V) noi (nu sunt incluse).

Nu amestecați baterii alcaline, standard (zinc-carbon) sau reîncărcabile.
- 3) Puneți ferm capacul la loc în cronometru.



NOTĂ: Vă rugăm

să acordați atenție polilor pozitiv și negativ ai bateriei și să le introduceți corect.

NOTA:

1. Fixați capacul bateriei pentru a vă asigura că compartimentul bateriei este impermeabil .
2. Scoateți bateria pentru a preveni deteriorarea temporizatorului dacă acesta nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp sau înainte de iarnă.
3. Dacă indicatorul de baterie descărcată se aprinde pe afișaj, înlocuiți -o la timp .
4. Nu introduceți baterii reîncărcabile pentru a evita tensiunea scăzută .
5. Calculatorul are o funcție de memorie în caz de pană de curent . După o pană de curent și reinstalarea bateriei, nu este nevoie să resetați programul de udare, ci doar să setați ora curentă .

SETĂRI PROGRAM

1. SETAREA CEASULUI

1) Rotiți butonul la SETARE CEAS.

2) Setati ziua curentă: Apăsati butonul pentru ziua   pentru setări curentă a săptămânii. „Day” clipește când este selectată .

Apăsati butonul OK pentru a trece la setarea orei curente .

3) Setati ora curentă: Apăsati butonul pentru minute,   pentru setări apoi apăsați butonul pentru  confirma.

4) Rotiți butonul în poziția ORA DE START pentru a salva setarea.



SFATURI:

Țineți apăsat butonul pentru a schimba rapid ora. Când ați terminat de setat, rotiți butonul pentru a salva modificările. Dacă apăsați la final , veți reveni la pasul anterior.

2. SETAȚI ORA DE ÎNCEPERE

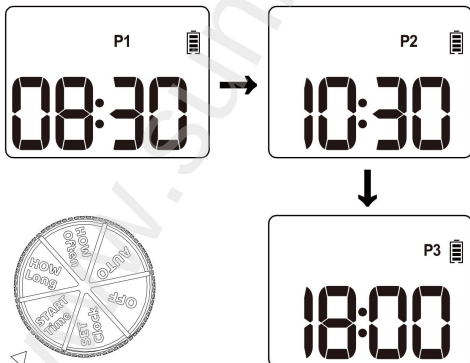
1). Rotiți butonul la ORA DE ÎNCEPERE.

2). Apăsați butonul de ciclu  pentru a comuta între P1, P2 și P3.

3). Apăsați butonul pentru a  seta ora de începere, apăsați butonul 4). Apăsați butonul, apăsați butonul 5).

Rotiți  confirmați și accesați setarea minutelor pentru ora de începere.

butonul la DURATĂ pentru a  pentru a confirma. Pentru a seta minutele orei de începere salva setarea. .



3. SETARE DURATA/CÂT TIMP

- 1). Rotiți butonul rotativ la DURATĂ/CÂT TIMP.
- 2). Apăsați butonul pentru a  comuta între P2 P3.
- 3). Apăsați butonul pentru  a seta ora minutul de la OFF la 23:59, apăsați pentru  confirma.
- 4). Rotiți selectorul la DURATĂ pentru a salva setarea.



SFATURI:

1. Durata parametrului „HOW LONG” poate fi setată la: OFF, 00:01–23:59.
2. „OFF” măsoară 00:00. Când afișajul arată OFF, apăsați butonul pentru a schimba OFF în 00:00 .

4. SETARE FRECVENȚĂ/CÂT DE DES

- 1). Rotiți butonul la CÂT DE DES.
- 2). Există 2 moduri de frecvență a udării: Săptămânal și Zilnic.
- 3). Apăsați  pentru a selecta modul dorit.
- 4). Mod Zi:
Presa  Pentru a selecta udarea, selectați o frecvență de la 1 zi la 7 zile.

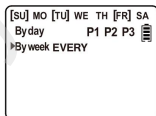
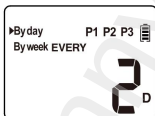
5). Conform regimului săptămânal:

Apăsați butonul pentru  „Ziua” și apăsați butonul pentru a confirma. 
 „Ziua” va continua să clipească, iar simbolul va apărea pe „Ziua” selectată. Dacă trebuie să anulați selecția, apăsați din nou, iar simbolul va dispărea. 

SFATURI:

Puteți selecta orice zi de la DUMINICĂ la SĂMBĂTĂ. Nu doar o singură zi. Dacă uitați să selectați „ZI”, sistemul va seta automat la DUMINICĂ.

6) Rotiți butonul la AUTO pentru a salva setarea.



Conform regimului zilnic:

Exemple de frecvență a udării sunt zilnic, la fiecare 2 zile și la fiecare 3 zile:

LA FIECARE ZI

1	2	3	4	5	6	7

LA FIECARE 2 ZILE

1	2	3	4	5	6	7

LA FIECARE 3 ZILE

1	2	3	4	5	6	7

Conform regimului zilnic:

Exemple de frecvențe de udare sunt în fiecare DUMINICĂ, MARȚI, VINERI

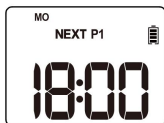


5. MOD AUTOMAT

1. Rotiți butonul la AUTO. Programul de udare va porni automat, iar ecranul se va opri după 1 minut.

2. Ecranul va afișa ciclic ora curentă și următoarea oră de deschidere a valvei la fiecare 1,5 secunde.

Notă: Dacă orele de udare pentru P1/P2/P3 se suprapun, execuția va continua conform cronologiei, n având prioritate. cea mai timpurie oră de udare. Dacă udarea este întreruptă de un alt program de udare, udarea anterioară va fi întreruptă și va începe următoarea.



6. MOD OPRIT

1. Dacă doriți să opriți programul de udare pentru o perioadă extinsă de timp, rotiți butonul în poziția OFF. (Setările vor fi salvate.)
2. Cronometrul nu va uda automat când este în modul OPRIT. (Cuvântul OPRIT va apărea pe ecran cu majuscule.)
3. Pentru a relua udarea automat, rotiți butonul înapoi în poziția AUTO și reluați programul de udare programat.



ALTE CARACTERISTICI

IRIGAȚIE ÎNTÂRZIATĂ PENTRU PLOAIE

Modul de întârziere pentru ploaie vă permite să săriți peste programul de udare la o oră setată, timp, ceea ce ajută la economisirea apei în zilele ploioase.

1. Când selectorul este în poziția „AUTO”, apăsați butonul timp de 3-5 secunde pentru a intra în modul de întârziere pentru ploaie.
2. Ecranul va afișa implicit 1 zi. Apăsați pentru a selecta o setare de întârziere pentru ploaie de la 1 la 15 zile. Apăsați butonul pentru a confirma.
3. Pentru a ieși din modul de întârziere pentru ploaie, țineți apăsat butonul din nou timp de 3-5 secunde pentru a relua programul de udare programat.



IRIGAȚIE MANUALĂ

Această funcție vă permite să udați fără a întrerupe program de udare. Pentru a porni această funcție, urmați pașii de mai jos. următorii pași.

1. Țineți selectorul în poziția „AUTO” și faceți clic pe butonul de  treceți la modul udare manuală .
2. Timpul implicit de udare manuală este de 10 minute. Folosiți butonul pentru a  Setati timpul de udare manuală de la 1 la 120 de minute.
3. Apăsati pentru  începe udarea, altfel udarea se va opri după 10 secunde.



Blocare pentru copii

Mențineți selectorul rotativ în poziția „AUTO”. Apăsati și mențineți apăsat butonul timp de 5 secunde până când ecranul  Dacă doriți afișează anularea setării blocării pentru copii, apăsați și mențineți  apăsat din nou timp de 3 secunde.



STAREA BATERIEI

Starea bateriei este afișată după cum urmează



Putere maximă



Performanță scăzută

Nota:

Când indicatorul de baterie descărcată apare pe afișaj, supapa se va închide automat pentru a preveni scurgerile. Vă rugăm să înlocuiți bateria la timp pentru a menține funcționarea normală .

DEPANARE

Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Evadare	1. Garnitura de silicon nu este instalată. 2. Robinetul nu are un filet standard de 3/4".	1. Adăugați silicon de etanșare. 2. Asigurați-vă că diametrul robinetului este de 3/4" . 3. Înfășurați cu bandă de teflon.
Apa nu se va opri. / nu curge	1. Depozitarea și transportul pe termen lung vor cauza defecțiuni ale valvei . 2. Blocaj valvular.	Pasul 1. Lăsați robinetul închis și setați cronometrul pe AUTO. Pasul 2. Porniți irigarea manuală timp de 5-7 secunde și apoi oprește-l. Pasul 3. Repetați pasul 2 de 3 până la 5 ori. Pasul 4. Încercați să îl utilizați normal.

DEPANARE

Durată scurtă de
viață a bateriei

1. Utilizarea mixtă a bateriilor vechi și noi.
2. Baterii cu carbon utilizate sau baterie reîncărcabilă.

Folosiți baterii
alcaline noi.

Presiune
scăzută a apei

1. Filtru înfundat.
2. Presiunea de intrare nu este suficientă pentru a satisface nevoile de irigații .

1. Verificați dacă nu există f
Filtru înfundat, curățați sau înlocuiți.
2. Asigurați -vă că temporizatorul este setat corect instalat și filetul este de 3/4".
3. Instalarea unei pompe de presiune sau a altui dispozitiv auxiliar pentru creșterea presiunii apei.

Niciun răspuns
la manual/
funcție de
ploaie.

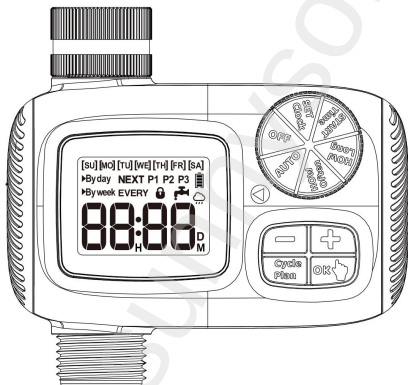
După setarea
timpului de întârziere a udării
manuale sau a timpului
de ploaie, fără a apăsa
butonul OK pentru
a salva și a porni

După confirmarea din nou a orei
apăsați butonul OK.

Furnizor/Distribuitor
Sunnysoft sro
Kovanecka 2390/1a
190 00 Praga 9
Republica Cehă
www.sunnysoft.cz

Ръководство за потребителя

Едноканален компютър за напояване с циклични настройки



Model: YZD01

ВАЖНО!

МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ!

1: ИЗПОЛЗВАЙТЕ САМО С ЧИСТА СТУДЕНА ВОДА.

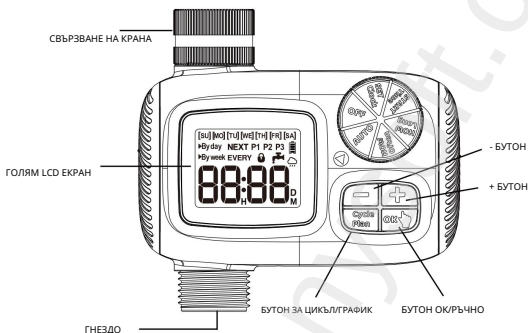
2: ПРЕДИ МОНТАЖ СЕ УВЕРЕТЕ, ЧЕ СИЛИКОНОВОТО УПЛЪТНЕНИЕ Е ПОСТАВЕНО ХОРИЗОНТАЛНО В ГОРНИЯ КОНЕКТОР, ЗА ДА ПРЕДОТВРАТИ ТЕЧ.

3: КОГАТО СЕ ОЧАКВАТ ТЕМПЕРАТУРИ ПОД НУЛАТА, ТАЙМЕРИТЕ ТРЯБВА ДА СЕ ОТСТРАНЯТ ОТ МАРКУЧА И ДА СЕ СЪХРАНЯВАТ В УНИВЕРСАЛНО ПРОСТРАНСТВО, ЗА ДА СЕ ПРЕДОТВРАТЯТ ВЪЗМОЖНИ ЩЕТИ ОТ ЗАМРЪЗВАНЕ.

4: НЕ МОНТИРАЙТЕ ТАЙМЕРА С ИНСТРУМЕНТИ . ЗАТЯГВАЙТЕ САМО НА РЪКА. ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ИНСТРУМЕНТИ МОЖЕ ДА ПОВРЕДИ ТАЙМЕРА .

5: АКО ИМАТЕ ПРОБЛЕМИ ПО ВРЕМЕ НА УПОТРЕБА , МОЛЯ, СВЪРЖЕТЕ СЕ С НАС.

Преглед на продукта



DIAL/DIAL:

Завъртете циферблата, за да регулирате графика за поливане.

Бутон OK/MANUAL: Потвърдете

настройката или преминете към следващата стъпка. В автоматичен режим щракнете, за да зададете ръчно поливане.

+ БУТОН:

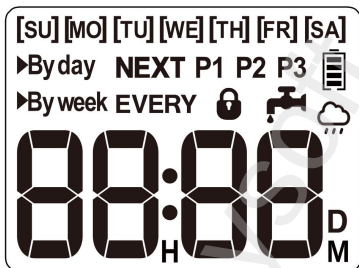
Регулиране на системното време и настройки или отлагане на програма за поливане.

БУТОН -:

Регулиране на настройките за време и система или заключване за деца.

Бутон Цикъл/График:

Под НАЧАЛЕН ЧАС И КОЛКО ДЪЛГОТРАЙНО превключвайте между P1, P2 и P3. Под КОЛКО ЧЕСТОТА превключвайте между дневни и седмични цикли.



Индикатор за батерията



Напояване



Детска ключалка



Закъснение поради дъжд

Преглед на продукта

Съдържание на екрана	НЕД-СЪБ	Задайте текущия ден от седмицата и деня за поливане (от неделя до събота).
	P1 P2/P3/	Задайте различен график за поливане.
	Every /Всеки	Това показва поливане на всеки няколко дни.
	NEXT /ДРУГИ	Следващо време за поливане.
	By day /След дни	Задайте цикъла по дни, от 1 ден до 7 дни.
	By week седмично до	Задайте цикъла по седмици, от неделя / събота.
Съдържание на табирател	ЗАДАВАНЕ НА ВРЕМЕ	Задайте текущото време.
	НАЧАЛЕН ЧАС	Set the time of start watering.
	HOW LONG Колко дълго	Set watering duration (1 minute to 23 hours 59 minutes).
	HOW OFTEN Колко често	Set watering frequency (Sunday to Saturday/1 days to 7 days).
	AUTO	Automatically run watering schedules.
	Изключено	Turning off the watering timer.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Време за напояване	ИЗКЛ., 00:01-23:59
Честота на напояване	Неделя до събота / 1 до 7 дни
Работно налягане	0,5-8 бара (7,25-116 psi)
Нишка	За кранове с 3/4"
Работна температура	4,5-45°C (40,1-113°F)
Захранва се от батерии	2 алкални батерии тип AA Не използвайте презареждащи се батерии.
Водоустойчивост	IP55

МОНТАЖ НА ПРОДУКТА

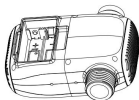
Поставяне на батериите

1) Отстранете капака на гърба на таймера , като го издърпате навън.

2) Поставете 2 нови алкални батерии тип AA (1,5 V) (не са включени).

Не смесвайте алкални, стандартни (цинково-въглеродни) или презареждащи се батерии.

3) Поставете плътно капака обратно в таймера.



ЗАБЕЛЕЖКА: Моля,

обърнете внимание на положителния и отрицателния полюс на батерията и ги поставете правилно.

ЗАБЕЛЕЖКА:

1. Затворете капака на батерията, за да се уверите, че отделението за батерията е водоустойчиво .
2. Извадете батерията, за да предотвратите повреда на таймера, ако той няма да се използва дълго време или преди зимата.
3. Ако индикаторът за изтощена батерия светне на дисплея, сменете я навреме .
4. Не поставяйте презареждащи се батерии, за да избегнете ниско напрежение.
5. Калкулаторът има функция за запаметяване на прекъсване на захранването . След прекъсване на захранването и повторно инсталиране на батерията, няма нужда да нулирате графика за поливане, просто задайте текущото време.

НАСТРОЙКИ НА ПРОГРАМАТА

1. НАСТРОЙВАНЕ НА ЧАСОВНИКА

1) Завъртете диска до НАСТРОЙКА НА ЧАСОВНИКА.

2) Задайте текущия ден: Натиснете бутона за текущия ден от   за настройки седмицата. „Ден“ мига, когато е избран .

Натиснете бутона ОК, за да преминете към настройка на текущото време.

3) Задайте текущото време: Натиснете бутона за минути, натиснете   за настройки бутона за потвърждение. 

4) Завъртете диска до позиция START TIME , за да запазите настройката.



СЪВЕТИ:

Задръжете бутона, за да  промените бързо времето. Когато приключите настройката, завъртете колелото, за да запазите промените. Ако натиснете в края , ще се върнете към предишната стъпка.

2. ЗАДАВАНЕ НА НАЧАЛЕН ЧАС

1). Завъртете диска до START TIME (НАЧАЛНО ВРЕМЕ).

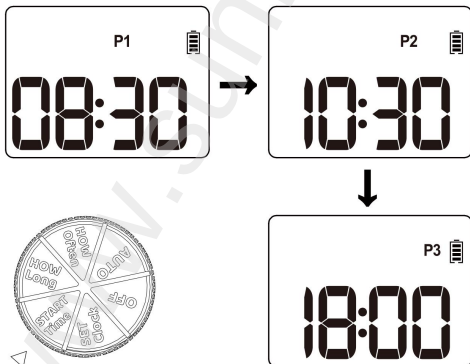
2). Натиснете бутона за цикъл, за  да превключвате между P1, P2 и P3.

3). Натиснете бутона, за да  зададете часа на началното време, натиснете бутона 4).

Натиснете  потвърдете и преминете към задаване на минутите за начален час.

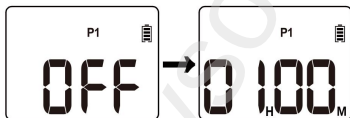
бутона, натиснете  за потвърждение. За да зададете минутите на началния час бутона 5). Завъртете .

диска до КОЛКО ДЪЛГО, за да запазите настройката.



3. ЗАДАВАНЕ НА ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТ/КОЛКО ДЪЛГО

- 1). Завъртете диска на DURATION/HOW LONG (ВРЕМЕННОСТЪ/КОЛКО ДЪЛГО).
- 2). Натиснете бутона, за да  превключвате между P1, P2 и P3.
- 3). Натиснете бутона, за да   настроите часа и минутата ~~изкл.~~ на 23:59, натиснете за  потвърждение.
- 4). Завъртете диска на DURATION (ВРЕМЕТРАЕНЕ), за да запазите настройката.



СЪВЕТИ:

1. Продължителността на параметъра „HOW LONG“ може да се зададе на: OFF (ИЗКЛ.), 00:01–23:59.
2. „OFF“ показва 00:00. Когато дисплеят покаже OFF, натиснете бутона, за да промените  OFF на 00:01.

4. ЗАДАВАНЕ НА КОЛКО ЧЕСТО/КОЛКО ЧЕСТО

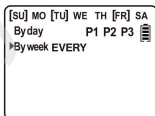
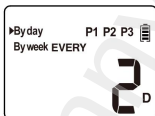
- 1). Завъртете циферблата на КОЛКО ЧЕСТО.
- 2). Има 2 режима на честота на поливане: седмично и ежедневно.
- 3). Натиснете  за да изберете желанния режим.
- 4). Дневен режим:
Преса   За да изберете поливане, изберете честота от 1 ден до 7 дни.

5). Според седмичния режим:

Натиснете бутона, за   да преместите „Ден“, и натиснете бутона, за да  потвърдите. „Ден“ ще продължи да мига и символът ще се появи на избора „Ден“. Ако е необходимо да отмените избора, натиснете отново и символът ще изчезне. 

СЪВЕТИ: Можете да изберете произволни дни от неделя до събота. Не само един ден. Ако забравите да изберете „Ден“, системата автоматично ще се настрои на неделя.

6) Завъртете диска на AUTO, за да запазите настройката.



Според дневния режим:

Примери за честота на поливане са всеки ден, на всеки 2 дни и на всеки 3 дни:

ВСЕКИ 1 ДЕН



НА ВСЕКИ 2 ДНИ



НА ВСЕКИ 3 ДНИ



Според дневния режим:

Примери за честота на поливане са всяка неделя, вторник, петък

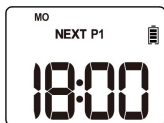


5. АВТОМАТИЧЕН РЕЖИМ

1. Завъртете диска на AUTO. Графикът за поливане ще започне автоматично и екранът ще се изключи след 1 минута.

2. Екранът ще показва циклично текущото време и следващото време за отваряне на клапана на всеки 1,5 секунди.

Забележка: Ако времената за поливане за P1/P2/P3 се припокриват, изпълнението ще продължи съгласно времевата линия, като н ще има приоритет. най-ранното време за поливане. Ако поливането бъде прекъснато от друг график за поливане, предишното поливане ще бъде спряно и ще започне следващото.



6. РЕЖИМ ИЗКЛ.

1. Ако искате да спрете графика за поливане за продължителен период от време, завъртете диска в позиция ИЗКЛ. (Вашите настройки ще бъдат запазени.)

2. Таймерът няма да полива автоматично, когато е в режим ИЗКЛ. (Думата ИЗКЛ. ще се появи на екрана с главни букви.)

3. За да възобновите поливането автоматично, завъртете диска обратно в позиция AUTO и възобновете програмирания график за поливане.



ДРУГИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напояване с забавяне на дъжда

Режимът за забавяне при дъжд ви позволява да пропуснете графика за поливане до зададено време, което помага за пестене на вода през дъжовните дни.

1. Когато селекторът е в положение "AUTO", натиснете бутона за 3-5  секунди за да влезете в режим на закъснение при дъжд.
2. Екранът ще показва 1 ден по подразбиране. Натиснете бутоните   за да изберете настройка за забавяне на дъжда от 1 до 15 дни. Натиснете бутона, за да  потвърдите.
3. За да излезете от режима на забавяне при дъжд, задръжте бутона отново за 3-5 секунди, за да възобновите програмирания график за поливане. 



РЪЧНО НАПОЯВАНЕ

Тази функция ви позволява да поливате, без да прекъсвате график за поливане. За да стартирате тази функция, следвайте стъпките по-долу.

1. Задръжте селектора в положение „АУТО“ и натиснете бутона  преминайте към режим за ръчно поливане .
2. Времето за ръчно поливане по подразбиране е 10 минути. Използвайте бутона, за да   Задайте времето за ръчно поливане от 1 до 120 минути.
3. Натиснете, за да  започнете поливането, в противен случай поливането ще спре след 10 секунди.



Детска ключалка

Дръжте въртящия се селектор в позиция „AUTO“. Натиснете и задръжте бутона за 5 секунди, докато на екрана се покаже  Ако искате „отмяна на настройката за заключване за деца“, натиснете и задръжте отново за 3 секунди. 



СЪСТОЯНИЕ НА БАТЕРИЯТА

Състоянието на батерията се показва, както следва



Пълна мощност



Ниска производителност

Забележка:

Когато индикаторът за изтощена батерия се появи на дисплея, клапанът автоматично ще се затвори, за да предотврати теч. Моля, сменете батерията навреме, за да поддържате нормална работа.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

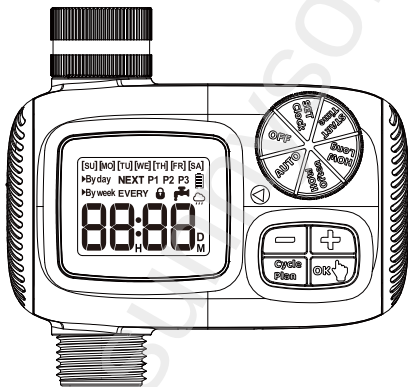
Проблем	Възможна причина	Възможно решение
Бягство	1. Не е монтирано силиконово уплътнение. 2. Кранът няма стандартна резба 3/4".	1. Добавете силиконов уплътнител. 2. Уверете се, че кранът е с диаметър 3/4". 3. Увийте с тефлонова лента.
Водата няма да спре. / не тече	1. Дългосрочното съхранение и транспортиране ще доведат до неизправност на клапана. 2. Запушване на клапана.	Стъпка 1. Оставете крана затворен и завъртете таймера на AUTO. Стъпка 2. Стартирайте ръчното напояване за 5-7 секунди и след това го спрете. Стъпка 3. Повторете стъпка 2 от 3 до 5 пъти. Стъпка 4. Опитайте да го използвате нормално.

Кратък живот на батерията	1. Смесено използване на стари и нови батерии. 2. Използвани въглеродни батерии или презареждаща се батерия.	Използвайте нови алкални батерии.
Ниско водно налягане	1. Запушен филтър. 2. Входното налягане не е достатъчно, за да задоволи нуждите от напояване .	1. Проверете дали няма ф Филтърът е запушен, почистете или сменете. 2. Уверете се, че таймерът е настроен правилно инсталиран и резбата е 3/4". 3. Монтиране на бустерна помпа или друго спомагателно устройство за повишаване на водното налягане.
Няма отговор към ръчно/ функция за дъжд.	След задаване на ръчно поливане или време за отлагане на дъжд, без да натискате бутона ОК за запазване и стартиране	След като потвърдите отново часа натиснете бутона ОК.

Доставчик/Дистрибутор

Сънисофт с.р.о.
Кованечка 2390/1а
190 00 Прага 9
Чехия
www.sunnysoft.cz

USER MANUAL



Model: YZD01

If you encounter problems,
please contact us

IMPORTANT ! PLEASE READ !

1: ONLY USE WITH CLEAN COLD WATER.

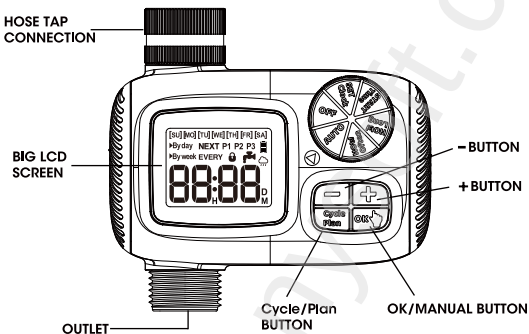
2: MAKE SURE THE SILICONE GASKET IS PLACED HORIZONTALLY IN THE TOP CONNECTOR BEFORE INSTALLATION TO PREVENT LEAKAGE.

3: WHEN EXPECTING FREEZING TEMPERATURES , TIMERS SHOULD BE REMOVED FROM THE HOSE FAUCET AND STORED INDOORS TO AVOID POTENTIAL FREEZE DAMAGE.

4: DO NOT INSTALL THE TIMER WITH TOOLS. HAND TIGHTEN ONLY. USE OF TOOLS MAY DAMAGE THE TIMER.

5: FOR ANY PROBLEMS DURING USE , PLEASE CONTACT US THROUGH AMAZON.

PRODUCT OVERVIEW



DIAL: Turn the dial to customize your watering schedule.

OK/MANUAL Button:

Confirm the settings or next step. In Auto, click to set up manual watering.

+ BUTTON :

Adjust time and system setup or delay watering program.

- BUTTON :

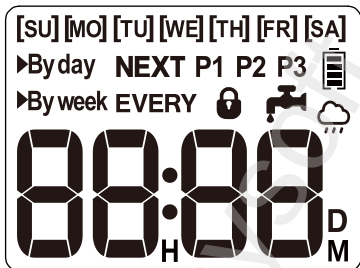
Adjust time and system setup or child lock.

Cycle/Plan Button :

In START TIME&HOW LONG, switch between P1, P2 and P3.

In HOW OFTEN, switch between cycle by day and cycle by week.

PRODUCT OVERVIEW



PRODUCT OVERVIEW

Screen content	SU-SA	Set the current day of the week and set watering day (Sunday to Saturday).
	P1/P2/P3	Set different watering plan.
	Every	Indicates watering every few days
	NEXT	The next watering time.
	By day	Set cycle by day, 1 days to 7 days.
	By week	Set cycle by week, Sunday to Saturday.
Dial content	SET CLOCK	Set current time.
	START TIME	Set the time of start watering.
	HOW LONG	Set watering duration (1 minute to 23 hours 59 minutes).
	HOW OFTEN	Set watering frequency (Sunday to Saturday/1 days to 7 days).
	AUTO	Automatically run watering schedules.
	OFF	Turning off the watering timer.

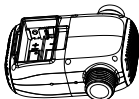
SPECIFICATIONS

Water Duration	OFF, 00H01M~23H59M
Watering Frequency	Sunday to Saturday/ 1 days to 7 days
Working Pressure	0.5-8bar (7.25psi - 116psi)
Thread	For taps with 3/4"
Working Temperature	4.5 °C-45 °C (40.1°F -113 °F)
Battery Power	2x AA Alkaline batteries Don't use rechargeable batteries
Waterproof	IP55

PRODUCT INSTALLATION

Installing the Batteries

- 1) Remove the cover on the back of the timer by pulling it out.
- 2) Install 2 new AA (1.5V) alkaline batteries (not included) .
Do not mix alkaline,standard (carbon-zinc),or rechargeable batteries.
- 3) Firmly reinstall the cover back into the timer.



NOTE:

Please pay attention to the positive and negative poles of the battery and place them correctly.

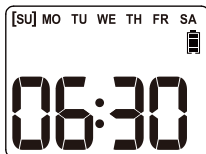
NOTE:

1. Please secure the battery cover to ensure the waterproofness of the battery compartment.
2. Please remove the battery to avoid damage to the timer if it is not used for a long time or before winter comes.
3. When the low battery indicator light on the display is on, please replace the battery in time.
4. Please do not install rechargeable batteries to avoid low voltage.
5. The calculator has a power failure memory function. After power failure and battery reinstallation, you don't need to reset the watering schedule, you just need to set the current time.

PROGRAM SETTINGS

1. SET CLOCK

- 1) Turn dial to **SET CLOCK**.
- 2) Set Current Day: Press **+** **-** to set current day of the week, the "Day" flashes when it is being selected. Press **OK** and move to set current time.
- 3) Set Current Time: Press **+** **-** to set current hour and minutes, press **OK** to confirm.
- 4) Turn dial to **START TIME** to save setting.

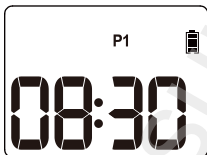


TIPS:

Hold the   button can change the time quickly.
At the end of setting, please turn dial to save changes.
If you press  at the end, it will go back to the previous step.

2. SET START TIME

- 1). Turn dial to **START TIME**.
- 2). Press  to switch between P1 , P2 and P3.
- 3). Press   to set the hour of start time, press  to confirm and move to set the minutes of start time.
- 4). Press   to set the minutes of start time, press  to confirm.
- 5). Turn dial to **HOW LONG** to save setting.



3. SET HOW LONG

- 1). Turn dial to **HOW LONG**.
- 2). Press  to switch between **P1** , **P2** and **P3**.
- 3). Press   to set the hour and minute from OFF to 23H59M,press  to confirm.
- 4).Turn dial to **HOW OFTEN** to save setting.



TIPS:

1. The duration of "HOW LONG" can be set as:OFF, 00H01M ~ 23 H59M.
2. "OFF" meas 00H00M,when the screen shows OFF, press  can change OFF to 00H01M.

4.SET HOW OFTEN

- 1). Turn dial to **HOW OFTEN**.
- 2). There are 2 modes of watering frequency:
By week & By day mode.
- 3). Press  to chose which mode you need.
- 4).By day Mode:
Press   to selected watering frequency from 1 day to 7 days.

5).By week Mode:

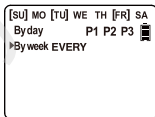
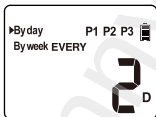
Press **+** **-** to move the "Day", and press **OK** to confirm, the "Day" will keep flashing and the [] will present on the selected "Day".If you need to cancel your choice ,press **OK** again,the [] will disappear.

TIPS:

You can select any days of SU-SA .Not only one day.

If you forget to choose the "Day",the system will default to SU being selected.

6) Turn dial to **AUTO** to save setting.



By day mode:

Examples of watering frequencies are every 1 day, every 2 days and every 3 days:

EVERY 1 DAY



EVERY 2 DAYS



EVERY 3 DAYS



By day mode:

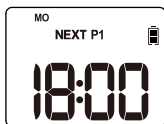
Example of watering frequencies are every SU ,TU,FR .



5.AUTO MODE

1. Turn dial to **AUTO**, the watering plan will be automatically executed, with the screen turning off after 1 minutes.
2. The screen will display the current time and the next time when the valve opens, cycling every 1.5 seconds.

Note: When the watering time for **P1/P2/P3** overlaps, execution will follow the timeline, with the earliest watering time taking priority. If watering is interrupted by the next watering plan, the previous watering will be paused and the next one will be executed.



6.OFF MODE

1. If you wish to stop the watering plan for an extended period , turn the dial to OFF.(Your settings are saved)
- 2.The timer will not water automatically while in OFF mode (The screen will display the word OFF in large letters) .
- 3.To start watering automatically again,turn the dial back to AUTO to resume your programmed watering schedule.



ADDITIONAL FEATURES

RAIN DELAY WATERING

Rain Delay mode allows you to skip the watering schedule for a set period of time, which helps to save water during rainy days.

1. When the dial at the " **AUTO** " position, press  button for 3-5s to enter the rain delay mode.
2. The screen will display 1 days by default, press   button to select 1 days to 15 days for rain delay setting. Press  to confirm.
3. To quit rain delay mode, please hold the  button again for 3-5s to resume your programmed watering schedule.



MANUAL WATERING

This feature allows you to water without interrupting your watering schedule. To access this feature, please follow the steps below.

1. Keep the dial at the "AUTO" position, click  button to enter manual watering mode.
2. The default duration of manual watering is 10 minute, press   button to set the manual watering time from 1 minute to 120 minutes.
3. Press  to start watering, otherwise it will quit after 10s.



CHILDREN LOCK

Keep dial at the " AUTO " position. Press and hold the  button for 5 seconds until  appears on the screen. If you want to cancel the children lock setting, please press and hold  again for 3s.



BATTERY STATUS

Battery Status will be displayed as following.



Full Power



Low Power

Note:

When low battery indication appears on the display, the valve will automatically close to avoid leakage. Please replace the battery in time to keep the normal operation.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Possible Solution
Leakage	1. No silicone gasket installed 2. The faucet is not the standard 3/4"	1. Add silicone gasket 2. Make sure the faucet is a 3/4" faucet. 3. Wrap with teflon tape.
The water won't stop / flow out	1. Long time storage and transportation make the valve inactive. 2. Valve blockage	Step1 .Keep the tap turned off and turn the timer dial to AUTO Step2 . Run the manual watering function or 5-7s and stop it. Step3 .Repeat the Step 2 for 3 to 5 times. Step4 .Try to use it normally.

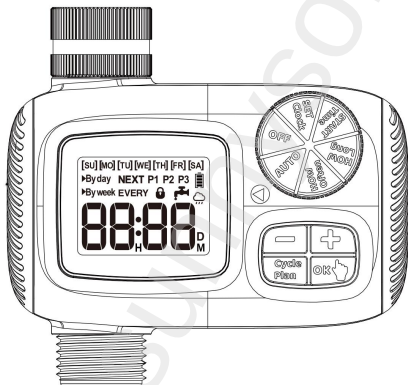
TROUBLESHOOTING

Short battery life	1. Mixed use of old and new batteries. 2. Used the carbon batteries or rechargeable batteries.	Use new alkaline batteries
Low water pressure	1. Filter blockage. 2. Inlet pressure not sufficient to support watering needs.	1. Check if the filter is clogged, clean or replace the filter. 2. Make sure the timer is installed properly and the thread is 3/4" 3. Installation of a booster pump or other auxiliary equipment of increasing water pressure.
No response for manual/rain delay function	After setting manual watering or rain delay time, without pressing OK button to save and run.	Press OK button again after the time confirmed.

Dodavatel/Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praha 9
Česká republika
www.sunnysoft.cz

Instrukcja obsługi

Komputer nawadniający jednokanałowy z ustawieniami cyklicznymi



WAŻNY!

PROSZĘ PRZECZYTAĆ!

1: STOSOWAĆ WYŁĄCZNIE Z CZYSTĄ, ZIMNĄ WODĄ.

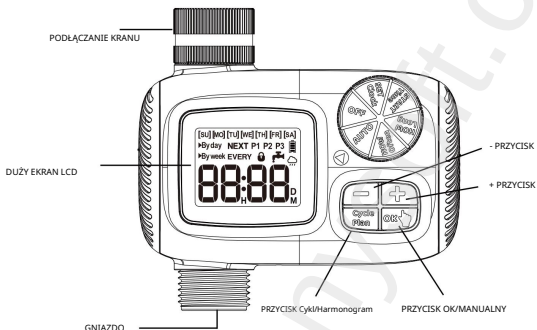
2: PRZED INSTALACJĄ UPEWNIJ SIĘ, ŻE USZCZELKA SILIKONOWA JEST UMIESZCZONA POZIOMO W GÓRNYM ZŁĄCZU, ABY ZAPOBIEC WYCIEKOM.

3: JEŚLI SPODZIEWANE SĄ TEMPERATURY NIŻSZE NIŻ ZEROWE, TIMERY NALEŻY WYJĄĆ Z WĘŻA I PRZECHOWYWAĆ W UNIWERSALNYM MIEJSCU, ABY ZAPOBIEC MOŻLIWYM USZKODZENIOM SPOWODOWANYM PRZEZ MROŻENIE.

4: NIE MONTUJ CZASOMIERZA ZA POMOCĄ NARZĘDZI . DOKRĘCAJ TYLKO RĘCZNIE. UŻYWANIE NARZĘDZI MOŻE USZKODZIĆ CZASOMIERZ .

5: JEŚLI PODCZAS UŻYTKOWANIA WYSTĄPIĄ JAKIEKOLWIEK PROBLEMY , SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI.

Przegląd produktu



POKRĘTŁO/POKRĘTŁO:

Obróć pokrętkę, aby dostosować harmonogram podlewania.

Przycisk OK/MANUAL: Potwierdź

ustawienie lub przejdź do następnego kroku. W trybie automatycznym kliknij, aby ustawić ręczne podlewanie.

PRZYCIISK +:

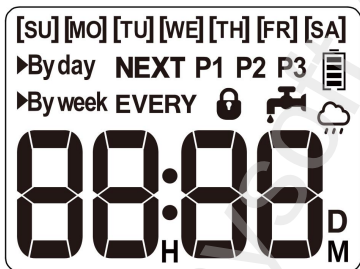
Dostosuj czas i ustawienia systemu lub opóźnij program podlewania.

PRZYCIISK -:

Zmień ustawienia czasu, systemu lub blokadę dziecięcą.

Przycisk Cykl/

Harmonogram: W sekcji CZAS ROZPOCZĘCIA I JAK DŁUGO przełączaj między P1, P2 i P3. W sekcji CZĘSTOTLIWOŚĆ przełączaj między cyklami dziennymi i tygodniowymi.



Wskaźnik baterii



Nawadnianie



Blockada dziecięca



Opóźnienie z powodu deszczu

Przegląd produktu

Zawartość ekranu	niedz.-sob.	Ustaw aktualny dzień tygodnia i dzień podlewania (od niedzieli do soboty).
	P1 P2/P3/	Ustaw inny harmonogram podlewania.
	Every /Każdy	Oznacza podlewanie co kilka dni.
	NEXT /INNY	Następny czas podlewania.
	By day /Po dniach	Ustaw cykl na dni, od 1 dnia do 7 dni.
	By week do soboty.	Ustaw cykl tygodniowo, od niedzieli /tygodnia
Zawartość dialera	USTAW CZAS	Ustaw aktualny czas.
	CZAS ROZPOCZĘCIA	Set the time of start watering.
	HOW LONG JAK DŁUGO	Set watering duration (1 minute to 23 hours 59 minutes).
	HOW OFTEN Jak często	Set watering frequency (Sunday to Saturday/1 days to 7 days).
	AUTO	Automatically run watering schedules.
	Wyłączony	Turning off the watering timer.

SPECYFIKACJE

Czas nawadniania	WYŁ., 00:01-23:59
Częstotliwość nawadniania	Od niedzieli do soboty/ od 1 do 7 dni
Ciśnienie robocze	0,5-8 barów (7,25-116 psi)
Nitka	Do kranów z gwintem 3/4"
Temperatura pracy	4,5-45°C (40,1-113°F)
Zasilany bateryjnie	2 baterie alkaliczne AA Nie używaj akumulatorów.
Wodoodporność	IP55

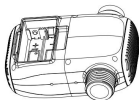
INSTALACJA PRODUKTU

Wkładanie baterii

- 1) Zdejmij pokrywę z tyłu timera , pociągając ją.
- 2) Włóż 2 nowe baterie alkaliczne AA (1,5 V) (nie dołączone).

Nie należy mieszać baterii alkalicznych, standardowych (cynkowo-węglowych) ani akumulatorów.

- 3) Dokładnie zamknij pokrywę timera .



UWAGA: Należy

zwrócić uwagę na bieguny dodatnie i ujemne baterii i włożyć je prawidłowo.

NOTATKA:

1. Zabezpiecz pokrywę baterii, aby upewnić się, że komora baterii jest wodoodporna .
2. Jeśli timer nie będzie używany przez dłuższy czas lub przed zimą, wyjmij baterię, aby zapobiec jego uszkodzeniu .
3. Jeżeli na wyświetlaczu zaświeci się wskaźnik niskiego poziomu naładowania baterii, należy ją wymienić na czas .
4. Aby uniknąć niskiego napięcia, nie wkładaj akumulatorów .
5. Kalkulator posiada funkcję pamięci po awarii zasilania . Po awarii zasilania i ponownym włożeniu baterii nie ma potrzeby resetowania harmonogramu nawadniania, wystarczy ustawić aktualny czas.

USTAWIENIA PROGRAMU

1. USTAWIANIE ZEGARA

1) Ustaw pokrętkę na SET CLOCK.

2) Ustaw aktualny dzień: Naciśnij przycisk bieżącego   dla ustawień dnia tygodnia. Po wybraniu zacznie migać napis „Dzień” .

Naciśnij przycisk OK, aby przejść do ustawiania bieżącego czasu.

3) Ustaw aktualny czas: Naciśnij przycisk minut, naciśnij   dla ustawień przycisk , aby potwierdzić. 

4) Obróć pokrętkę do pozycji START TIME , aby zapisać ustawienie.



PORADY:

Przytrzymaj przycisk, aby  szybko zmienić godzinę. Po zakończeniu ustawiania obróć pokrętkę, aby zapisać zmiany. Jeśli naciśniesz na końcu, , wrócisz do poprzedniego kroku.

2. USTAW CZAS ROZPOCZĘCIA

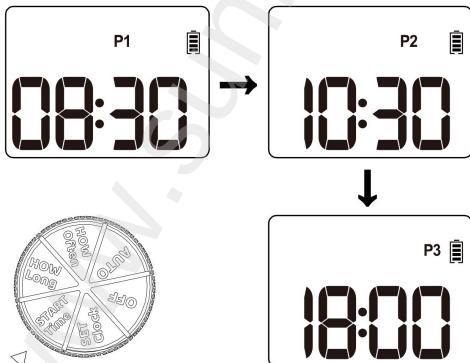
1). Ustaw pokrętkę na CZAS ROZPOCZĘCIA.

2). Naciśnij przycisk cyklu, aby  przełączać się między P1, P2 i P3.

3). Naciśnij przycisk, aby  ustawić godzinę rozpoczęcia, naciśnij przycisk 4). Naciśnij przycisk, aby naciśnąć  Potwierdź i przejdź do ustawienia minut czasu rozpoczęcia.

przycisk 5). Obróć pokrętkę  aby potwierdzić. Aby ustawić minuty czasu rozpoczęcia na pozycję JAK DŁUGO, .

aby zapisać ustawienie.



3. USTAW CZAS TRWANIA/JAK DŁUGO

- 1) Obróć pokrętkę na CZAS TRWANIA/JAK DŁUGO.
- 2) Naciśnij przycisk, aby  przełączać się między P1, P2 i P3.
- 3) Naciśnij przycisk, aby  ustawić godzinę i minutę z WYŁ. na 23:59, naciśnij aby  potwierdzić.
- 4) Obróć pokrętkę na pozycję CZAS TRWANIA, aby zapisać ustawienie.



PORADY:

1. Czas trwania parametru „JAK DŁUGO” można ustawić na: WYŁ., 00:01–23:59.
2. „OFF” oznacza 00:00. Gdy na wyświetlaczu pojawi się OFF, naciśnij przycisk , aby zmienić OFF na 00:01.

4. USTAW JAK CZĘSTO/JAK CZĘSTO

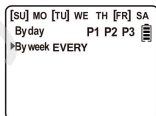
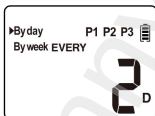
- 1) Ustaw pokrętkę na JAK CZĘSTO.
- 2). Dostępne są 2 tryby częstotliwości podlewania: cotygodniowy i dzienny.
- 3). Naciśnij  aby wybrać żądany tryb.
- 4). Tryb dzienny:
Naciskać   Aby wybrać częstotliwość podlewania, wybierz częstotliwość od 1 dnia do 7 dni.

5). Zgodnie z tygodniowym schematem:

Naciśnij przycisk, aby  przesunąć „Dzień” i naciśnij przycisk, aby potwierdzić. 
„Dzień” będzie migać, a symbol pojawi się przy wybranym „Dniu”. Aby anulować wybór, naciśnij ponownie, a symbol zniknie. 

WSKAZÓWKI: Możesz wybrać dowolne dni od niedz. do sob. Nie tylko jeden dzień. Jeśli zapomnisz wybrać „Dzień”, system automatycznie ustawi się na niedz.

6) Aby zapisać ustawienie, ustaw pokrętko w pozycji AUTO.



Zgodnie z dziennym schematem:

Przykłady częstotliwości podlewania: codziennie, co 2 dni i co 3 dni:

CO 1 DZIEŃ



CO 2 DNI



CO 3 DNI



Zgodnie z dziennym schematem:

Przykłady częstotliwości podlewania to każda niedziela, wtorek, piątek



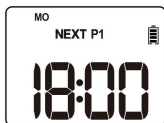
5. TRYB AUTOMATYCZNY

1. Ustaw pokrętkę w pozycji AUTO. Harmonogram podlewania uruchomi się automatycznie, a ekran wyłączy się po 1 minucie.

2. Na ekranie co 1,5 sekundy będą wyświetlane: aktualny czas i następny czas otwarcia zaworu.

Uwaga: Jeżeli czasy podlewania dla P1/P2/P3 nakładają się, realizacja będzie przebiegać zgodnie z harmonogramem, przy czym n ma priorytet.

Najwcześniejszy czas podlewania. Jeśli podlewanie zostanie przerwane przez inny harmonogram podlewania, poprzednie podlewanie zostanie wstrzymane i rozpocznie się następne.



6. WYŁĄCZONY TRYB

1. Jeśli chcesz zatrzymać podlewanie na dłuższy czas, ustaw pokrętkę w pozycji OFF (wyłączone). (Ustawienia zostaną zapisane).

2. Timer nie będzie automatycznie podlewał, gdy jest w trybie WYŁĄCZONY. (Na ekranie pojawi się słowo WYŁĄCZONY wielkimi literami.)

3. Aby wznowić automatyczne podlewanie, należy ustawić pokrętkę z powrotem w pozycji AUTO i wznowić zaprogramowany harmonogram podlewania.



INNE FUNKCJE

NAWADNIANIE OPÓŹNIAJĄCE DESZCZ

Tryb opóźnienia deszczu umożliwia pominięcie podlewania na określoną godzinę, czas, co pomaga oszczędzać wodę w deszczowe dni.

1. Gdy selektor jest w pozycji „AUTO”, naciśnij przycisk na 3-5 sekund aby wejść w tryb opóźnienia deszczu.
2. Domyślnie na ekranie będzie wyświetlany 1 dzień. Naciśnij przyciski umożliwiające wybór opóźnienia opadów od 1 do 15 dni. Naciśnij przycisk, aby potwierdzić.
3. Aby wyjść z trybu opóźnienia deszczu, przytrzymaj przycisk ponownie przez 3-5 sekund, aby wznowić zaprogramowany harmonogram podlewania.



NAWADNIANIE RĘCZNE

Funkcja ta umożliwia podlewanie bez przerywania Harmonogram podlewania. Aby uruchomić tę funkcję, wykonaj poniższe kroki. następujące kroki.

1. Przytrzymaj selektor w pozycji „AUTO” i kliknij przycisk ręcznego  przejdź do trybu podlewania .
2. Domyślny czas podlewania ręcznego wynosi 10 minut. Użyj przycisku, aby Ustaw ręcznie czas podlewania w zakresie od 1 do 120 minut. 
3. Naciśnij przycisk  aby rozpocząć podlewanie, w przeciwnym razie podlewanie zostanie przerwane po 10 minutach. towaru drugiej jakości.



Blokada dziecięca

Ustaw pokrętko w pozycji „AUTO”. Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 5 sekund,  aż na ekranie pojawi się komunikat „Anuluj blokadę rodzicielską”.  Jeśli chcesz Naciśnij i przytrzymaj ponownie przez 3 sekundy. 



STAN BATERII

Stan baterii jest wyświetlany w następujący sposób



Pełna moc



Niska wydajność

Notatka:

Gdy na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik niskiego poziomu naładowania baterii, zawór automatycznie się zamknie, aby zapobiec wyciekowi. Aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia, należy wymienić baterię na czas.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Ucieczka	1. Uszczelka silikonowa nie jest zamontowana. 2. Kran nie posiada standardowego gwintu 3/4".	1. Dodaj uszczelniaacz silikonowy. 2. Upewnij się, że średnica kranu wynosi 3/4" . 3. Owiń taśmą teflonową.
Woda nie przestanie płynąć. / nie przecieka	1. Długotrwałe przechowywanie i transport mogą spowodować nieprawidłowe działanie zaworu . 2. Zablokowanie zaworu.	Krok 1. Pozostaw kran zamknięty i ustaw timer na AUTO. Krok 2. Uruchom nawadnianie ręczne na 5-7 sekund i zatrzymaj to. Krok 3. Powtórz krok 2 od 3 do 5 razy. Krok 4. Spróbuj używać go normalnie.

Krótki czas pracy baterii	1. Mieszane stosowanie starych i nowych baterii. 2. Baterie węglowe używane lub akumulator.	Użyj nowych baterii alkalicznych.
Niskie ciśnienie wody	1. Zatkany filtr. 2. Ciśnienie wlotowe nie jest wystarczające do zaspokojenia potrzeb nawadniających .	1. Sprawdź, czy nie ma f Filtr jest zatkany. Wyczyść lub wymień. 2. Upewnij się , że timer jest ustawiony prawidłowo zainstalowany, a gwint wynosi 3/4". 3. Montaż pompy wspomagającej lub innego urządzenia pomocniczego w celu zwiększenia ciśnienia wody.
Brak odpowiedzi do ręcznego/ funkcja deszczu.	Po ustawieniu ręcznego podlewania lub czasu opóźnienia deszczu, bez naciskania przycisku OK w celu zapisania i rozpoczęcia	Po ponownym potwierdzeniu czasu Naciśnij przycisk OK.

Dostawca/Dystrybutor

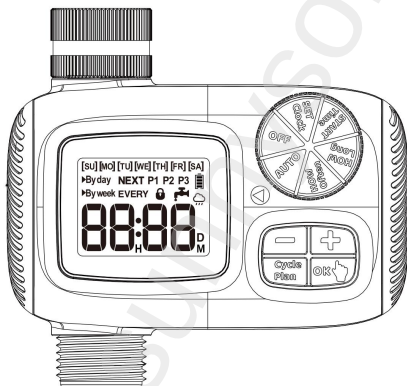
Sunnysoft sro
Kovanecka 2390/1a
190 00 Praga 9

Czechy

www.sunnysoft.cz

Uporabniški priročnik

Enokanalni namakalni računalnik s cikličnimi nastavitvami



Model: YZD01

POMEMBNO!

PROSIM, PREBERITE!

1: UPORABLJAJTE SAMO S ČISTO HLADNO VODO.

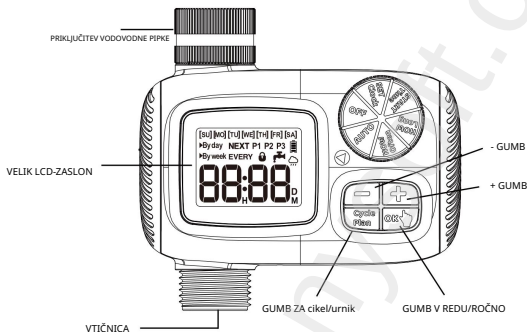
2: PRED NAMESTITVIJO SE PREPRIČAJTE, DA JE SILIKONSKO TESNILO VODORAVNO NAMEŠČENO V ZGORNJI PRIKLJUČEK, DA PREPREČITE PUŠČANJE.

3: KO SE PRIČAKUJEJO TEMPERATURE POD NIČLO, JE TREBA ČASOVNIKE ODSTRANITI S CEVI IN JIH SHRANITI V UNIVERZALNEM PROSTORU, DA PREPREČITE MOŽNO POŠKODBO ZARADI ZMRZOVANJA.

4: ČASOVNIKA NE NAMESTITE Z ORODJEM . PRIVIJAJTE SAMO ROČNO. UPORABA ORODJA LAHKO POŠKODUJE ČASOVNIK .

5: ČE IMATE MED UPORABO KAKRŠNE KOLI TEŽAVE , NAS PROSIMO KONTAKTIRAJTE.

Pregled izdelka



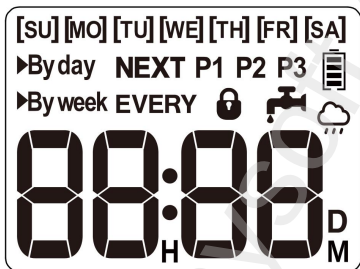
DIAL/DIAL: Obrnite gumb za nastavitve urnika zalivanja.

Gumb V REDU/ROČNO: Potrdite nastavitve ali nadaljujte z naslednjim korakom. V samodejnem načinu kliknite za nastavitve ročnega zalivanja.

+ GUMB:
Prilagodite sistemski čas in nastavitve ali zakasnite program zalivanja.

GUMB -:
Prilagodite nastavitve časa in sistema ali otroško ključavnico.

Gumb Cikel/Urnik: Pod ZAČETNI ČAS IN KAKO DOLGO preklaplajte med P1, P2 in P3. Pod POGOSTO preklaplajte med dnevnimi in tedenskimi cikli.



Indikator baterije



Namakanje



Otroška ključavnica



Zamuda zaradi dežja

Pregled izdelka

Vsebina zaslona	NED-SOB	Nastavite trenutni dan v tednu in dan zalivanja (od nedelje do sobote).
	P1 P2/P3/	Nastavite drugačen urnik zalivanja.
	Every /Vsak	To pomeni zalivanje vsakih nekaj dni.
	NEXT /DRUGO	Naslednji čas zalivanja.
	By day /Po dneh	Cikel nastavite po dnevih, od 1 dneva do 7 dni.
	By week _{do sobote.}	Nastavite cikel po tednih, od nedelje /tedena
Vsebina klicalnika	NASTAVITE ČAS	Nastavite trenutni čas.
	ZAČETNI ČAS	Set the time of start watering.
	HOW LONG KAKO DOLGO	Set watering duration (1 minute to 23 hours 59 minutes).
	HOW OFTEN Kako pogosto	Set watering frequency (Sunday to Saturday/1 days to 7 days).
	AUTO	Automatically run watering schedules.
	Izklopljeno	Turning off the watering timer.

SPECIFIKACIJE

Čas namakanja	IZKLOP, 00:01–23:59
Pogostost namakanja	Od nedelje do sobote / 1 do 7 dni
Delovni tlak	0,5–8 barov (7,25–116 psi)
Nit	Za pipe s 3/4"
Delovna temperatura	4,5–45 °C (40,1–113 °F)
Na baterije	2 alkalne baterije AA Ne uporabljajte polnilnih baterij.
Vodoodpornost	IP55

NAMESTITEV IZDELKA

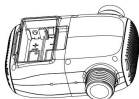
Vstavljanje baterij

1) Odstranite pokrov na zadnji strani časovnika tako, da ga povlečete ven.

2) Vstavite 2 novi alkalni bateriji AA (1,5 V) (nista priloženi).

Ne mešajte alkalnih, standardnih (cinkovo-ogljikovih) ali polnilnih baterij.

3) Pokrov trdno namestite nazaj v časovnik.



OPOMBA: Bodite

pozorni na pozitivni in negativni pol baterije in ju pravilno vstavite.

OPOMBA:

1. Zaprite pokrov baterije, da zagotovite vodoodpornost predala za baterijo .
2. Če časovnika dalj časa ne boste uporabljali ali pred zimo, odstranite baterijo, da preprečite poškodbe .
3. Če se na zaslonu prižge indikator nizke napolnjenosti baterije, jo pravočasno zamenjajte .
4. Ne vstavljajte polnilnih baterij, da preprečite nizko napetost.
5. Kalkulator ima funkcijo pomnilnika za primer izpada električne energije . Po izpadu električne energije in ponovni vstavitvi baterije ni treba ponastaviti urnika zalivanja, ampak le nastaviti trenutni čas.

NASTAVITVE PROGRAMA

1. NASTAVITEV URE

1) Obrnite gumb na NASTAVI URO.

2) Nastavite trenutni dan: Pritisnite gumb za  za nastavitve trenutni dan v tednu. Ko je izbran , utripa »Dan« .

Pritisnite gumb OK, da preidete na nastavev trenutnega časa.

3) Nastavite trenutni čas: Pritisnite gumb za minute  za nastavitve in nato za potrditev pritisnite  gumb .

4) Obrnite gumb v položaj ZAČETNI ČAS , da shranite nastavev.



NASVETI:

Za hitro spremembo časa držite  gumb. Ko končate z nastavitvijo, obrnite kolesce, da shranite spremembe. Če pritisnete na koncu , vrnil se boste na prejšnji korak.

2. NASTAVITE ZAČETNI ČAS

1). Obrnite gumb na ZAČETNI ČAS.

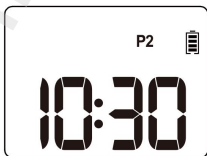
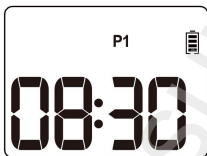
2). Pritisnite gumb za cikel, da  preklaplja med P1, P2 in P3.

3). Pritisnite gumb, da nastavite  začetnega časa, pritisnite gumb 4). Pritisnite gumb, nato pritisnite gumb

5). Obrnite  potrdite in pojdite na nastavev minut začetnega časa.

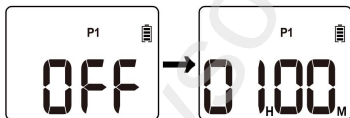
gumb na HOW LONG (KAKO   za potrditev. Za nastavev minut začetnega časa ČASA), da shranite .

nastavev.



3. NASTAVITE TRAJANJE/KAKO DOLGO

- 1). Obrnite gumb na TRAJANJE/KAKO DOLGO.
- 2). Pritisnite gumb za  preklapljanje med P1, P2 in P3.
- 3). Pritisnite gumb, da  nastavite uro in minuto od IZKLOPLJENO do 23:59, pritisnite za  potrditev.
- 4). Obrnite gumb na TRAJANJE, da shranite nastavev.



NASVETI:

1. Trajanje parametra »HOW LONG« je mogoče nastaviti na: IZKLOPLJENO, 00:01–23:59.
2. »OFF« meri 00:00. Ko se na zaslonu prikaže OFF, pritisnite gumb , da spremenite OFF na 00:01 .

4. NASTAVITE KAKO POGOSTO/KAKO POGOSTO

- 1). Obrnite gumb na KAKO POGOSTO.
- 2). Na voljo sta 2 načina pogostosti zalivanja: tedensko in dnevno.
- 3). Pritisnite  , da izberete želeni način.
- 4). Dnevni način:
Pritisnite  Za izbiro zalivanja izberite pogostost od 1 do 7 dni.

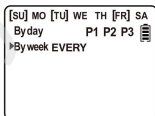
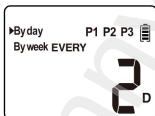
5). Glede na tedenski režim:

Pritisnite gumb za premik  in pritisnite gumb za potrditev. "Dan" bo še naprej utripal  in simbol se bo prikazal na izbranem "Dnu". Če želite preklicati izbiro, ponovno pritisnite in simbol bo izginil. 

NASVETI:

Izberete lahko kateri koli dan od NED do SOB. Ne samo en dan. Če pozabite izbrati »Dan«, bo sistem samodejno nastavil na NED.

6) Obrnite gumb na AUTO, da shranite nastavitev.



Glede na dnevni režim:

Primeri pogostosti zalivanja so vsak dan, vsaka 2 dni in vsake 3 dni:

VSAK 1 DAN



VSAKA 2 DNI



VSKE 3 DNI



Glede na dnevni režim:

Primeri pogostosti zalivanja so vsako NED, TOR, PET



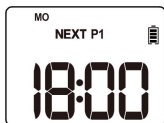
5. AVTOMATSKI NAČIN

1. Obrnite gumb na AUTO. Namakalni urnik se bo zagnal samodejno in zaslon se bo po 1 minuti izklopil.

2. Na zaslonu se bosta vsakih 1,5 sekunde prikazovala trenutni čas in naslednji čas odpiranja ventila.

Opomba: Če se časi zalivanja za P1/P2/P3 prekrivajo, se bo izvajanje nadaljevalo po časovnici, pri čemer ima n prednost.

najzgodnejši čas zalivanja. Če zalivanje prekine drug urnik zalivanja, se bo prejšnje zalivanje začasno ustavilo in začelo se bo naslednje.



6. IZKLOP NAČINA

1. Če želite za dalj časa ustaviti urnik zalivanja, obrnite gumb v položaj IZKLOP. (Vaše nastavitve bodo shranjene.)

2. Časovnik ne bo zalival samodejno, ko je v načinu IZKLOP. (Beseda IZKLOP bo na zaslonu prikazana z velikimi tiskanimi črkami.)

3. Za samodejno nadaljevanje zalivanja obrnite gumb nazaj v položaj AUTO in nadaljujte s programiranim urnikom zalivanja.



DRUGE LASTNOSTI

Namakanje z zamikom dežja

Način zakasnitve zaradi dežja vam omogoča, da preskočite urnik zalivanja na nastavljen čas. čas, kar pomaga prihraniti vodo v deževnih dneh.

1. Ko je izbirnik v položaju "AUTO", pritisnite gumb za 3-5 sekund  za vstop v način zakasnitve zaradi dežja.
2. Na zaslonu bo privzeto prikazan 1 dan. Pritisnite gumbe za  nastavitve zakasnitve dežja od 1 do 15 dni. Za potrditev pritisnite  gumb.
3. Za izhod iz načina zakasnitve dežja ponovno držite gumb  3-5 sekund, da se nadaljuje programirani urnik zalivanja.



ROČNO NAMAKANJE

Ta funkcija vam omogoča zalivanje brez prekinitve urnik zalivanja. Če želite zagnati to funkcijo, sledite spodnjim korakom. naslednje korake.

1. Držite izbirnik v položaju »AUTO« in kliknite gumb za ročno zalivanje .  pojdi v način
2. Privzeti ročni čas zalivanja je 10 minut. Z gumbom   Ročni čas zalivanja nastavite od 1 do 120 minut.
3. Pritisnite , da  začnete zalivati, sicer se bo zalivanje ustavilo po 10 sekunde.



Otroška ključavnica

Vrtljivi izbirnik držite v položaju »AUTO«. Pritisnite in držite gumb  5 sekund, dokler se na zaslonu ne prikaže preključitev otroške ključavnice, nato pa ga ponovno pritisnite  in držite 3 sekunde.



STANJE BATERIJE

Stanje baterije je prikazano na naslednji način



Polna moč



Nizka zmogljivost

Opomba:

Ko se na zaslonu prikaže indikator nizke napolnjenosti baterije, se ventil samodejno zapre, da prepreči puščanje. Za ohranitev normalnega delovanja pravočasno zamenjajte baterijo .

ODPRAVLJANJE TEŽAV

Težava	Možen vzrok	Možna rešitev
Pobeg	1. Silikonsko tesnilo ni nameščeno. 2. Pipa nima standardnega navoja 3/4".	1. Dodajte silikonsko tesnilno maso. 2. Prepričajte se, da ima pipa premer 3/4" . 3. Zavijte s teflonskim trakom.
Voda se ne bo ustavila. / ne pušča	1. Dolgotrajno skladiščenje in transport bosta povzročila okvaro ventila . 2. Blokada ventila.	1. korak. Pustite pipo zaprto in časovnik obrnite na AUTO. 2. korak. Začnite ročno namakanje za 5-7 sekund in potem prenehaj. 3. korak. Ponovite 2. korak 3 do 5-krat. 4. korak. Poskusite ga uporabljati normalno.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

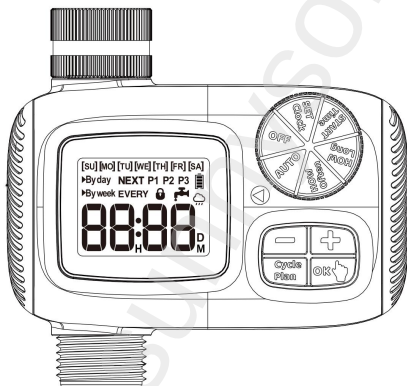
Kratka življenjska doba baterije	1. Mešana uporaba starih in novih baterij. 2. Uporabljene ogljikove baterije ali polnilna baterija.	Uporabite nove alkalne baterije.
Nizek vodni tlak	1. Zamašen filter. 2. Vhodni tlak ni zadosten za potrebe namakanja .	1. Preverite, ali ni nobene f Filter je zamašen, očistite ga ali zamenjajte. 2. Prepričajte se, da je časovnik pravilno nastavljen nameščen in navoj je 3/4". 3. Namestitev tlačne črpalke ali druge pomožne naprave za povečanje tlaka vode.
Brez odgovora v priročnik/ funkcija dežja.	Po nastavitvi ročnega zalivanja ali časa zakasnitve dežja, brez pritiska gumba OK za shranjevanje in začetek	Po ponovni potrditvi časa pritisnite gumb V redu.

Dobavitelj/Distributer

Sunnysoft d.o.o.
Kovanečka 2390/1a
190 00 Praga 9
Češka republika
www.sunnysoft.cz

Korisnički priručnik

Jednokanalno računalo za navodnjavanje s cikličkim postavkama



Model: YZD01

VAŽNO!

MOLIM VAS PROČITAJTE!

1: KORISTITI SAMO S ČISTOM HLADNOM VODOM.

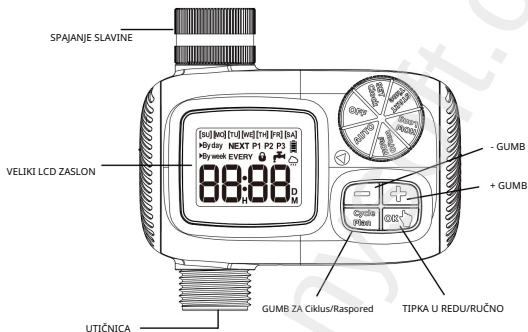
2: PRIJE UGRADNJE PROVJERITE DA JE SILIKONSKA BRTVA POSTAVLJENA VODORAVNO U GORNJI PRIKLJUČAK KAKO BI SE SPRIJEČILO CURENJE.

3: KADA SE OČEKUJU TEMPERATURE MINULE, TAJMERE TREBA UKLONITI S CRIJEVA I POHRANITI IH U UNIVERZALNOM PROSTORU KAKO BI SE SPRIJEČILA MOGUĆA OŠTEĆENJA OD SMRZAVANJA.

4: NE UGRAĐUJTE TAJMER POMOĆU ALATA . ZATEGNITE SAMO RUČNO. KORIŠTENJE ALATA MOŽE OŠTETITI TAJMER .

5: AKO IMATE BILO KAKVIH PROBLEMA TIJEKOM UPORABE , MOLIMO VAS DA NAS KONTAKTIRATE.

Pregled proizvoda



OKRETNI POPIS/

POPETNI POPIS: Okrenite kotačić za podešavanje rasporeda zalijevanja.

Tipka OK/RUČNO: Potvrdite postavku

ili prijedite na sljedeći korak. U automatskom načinu rada kliknite za postavljanje ručnog zalijevanja.

+ TIPKA:

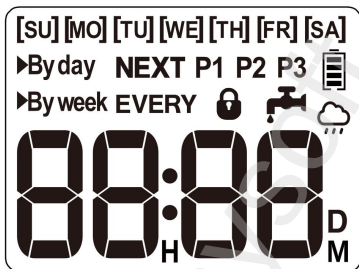
Podesite vrijeme i postavke sustava ili odgodite program navodnjavanja.

TIPKA -:

Podesite vrijeme i postavke sustava ili dječju blokadu.

Gumb Ciklus/Raspored:

Pod VRIJEME POČETKA I KOLIKO DUGO prebacujte se između P1, P2 i P3. Pod KOLIKO UČESTALO prebacujte se između dnevnih i tjednih ciklusa.



Indikator baterije



Navodnjavanje



Dječja brava



Kašnjenje zbog kiše

Pregled proizvoda

Sadržaj zaslona	NED-SUB	Postavite trenutni dan u tjednu i dan zalijevanja (od nedjelje do subote).
	P1 P2/P3/	Postavite drugačiji raspored zalijevanja.
	Every /Svaki	To ukazuje na zalijevanje svakih nekoliko dana.
	NEXT /OSTALO	Sljedeće vrijeme zalijevanja.
	By day /Nakon dana	Postavite ciklus po danima, od 1 dana do 7 dana.
	By week /tjedno do subote	Postavite ciklus po tjednima, od nedjelje / subote.
Sadržaj biranja	POSTAVI VRIJEME	Postavite trenutno vrijeme.
	VRIJEME POČETKA	Set the time of start watering.
	HOW LONG KOLIKO DUGO	Set watering duration (1 minute to 23 hours 59 minutes).
	HOW OFTEN Koliko često	Set watering frequency (Sunday to Saturday/1 days to 7 days).
	AUTO	Automatically run watering schedules.
	Isključeno	Turning off the watering timer.

TEHNIČKI PODACI

Vrijeme navodnjavanja	ISKLJUČENO, 00:01-23:59
Učestalost navodnjavanja	Od nedjelje do subote / 1 do 7 dana
Radni tlak	0,5-8 bara (7,25-116 psi)
Nit	Za slavine s 3/4"
Radna temperatura	4,5-45 °C (40,1-113 °F)
Na baterije	2 AA alkalne baterije Ne koristite punjive baterije.
Otpornost na vodu	IP55

UGRADNJA PROIZVODA

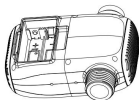
Umetanje baterija

1) Uklonite poklopac na stražnjoj strani timera povlačenjem prema van.

2) Umetnite 2 nove AA (1,5 V) alkalne baterije (nisu uključene).

Ne miješajte alkalne, standardne (cink-ugljične) ili punjive baterije.

3) Čvrsto vratite poklopac u timer.



NAPOMENA:

Molimo obratite pozornost na pozitivni i negativni pol baterije i pravilno ih umetnite.

BILJEŠKA:

1. Pričvrstite poklopac baterije kako biste osigurali da je odjeljak za baterije vodootporan .
2. Izvadite bateriju kako biste spriječili oštećenje timera ako se neće koristiti dulje vrijeme ili prije zime.
3. Ako se na zaslonu upali indikator slabe baterije, zamijenite je na vrijeme .
4. Ne umećite punjive baterije kako biste izbjegli nizak napon.
5. Kalkulator ima funkciju memorije za slučaj nestanka struje . Nakon nestanka struje i ponovnog umetanja baterije, nema potrebe za resetiranjem rasporeda zalijevanja, samo postavite trenutno vrijeme.

POSTAVKE PROGRAMA

1. POSTAVLJANJE SATA

- 1) Okrenite kotačić na POSTAVI SAT.

- 2) Postavite trenutni dan: Pritisnite gumb za trenutni   za postavke dan u tjednu. „Dan“ treperi kada je odabrano .

Pritisnite gumb OK za prelazak na podešavanje trenutnog vremena.

- 3) Postavite trenutno vrijeme: Pritisnite tipku za minute,   za postavke pritisnite tipku za potvrdu. 

- 4) Okrenite kotačić u položaj START TIME kako biste spremili postavku.

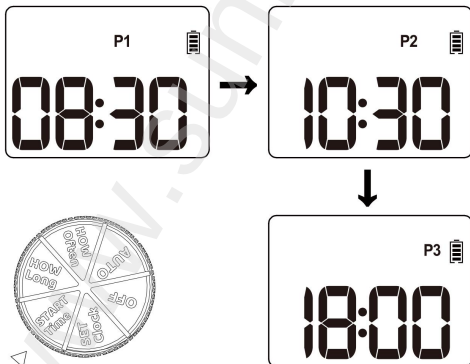


SAVJETI:

Držite gumb za brzu promjenu vremena. Kada završite s podešavanjem, okrenite kotačić za spremanje promjena. Ako pritisnete na kraju , vratit ćete se na prethodni korak.

2. POSTAVITE VRIJEME POČETKA

- 1). Okrenite kotačić na VRIJEME POČETKA.
 - 2). Pritisnite gumb za ciklus za  prebacivanje između P1, P2 i P3.
 - 3). Pritisnite gumb za  postavljanje sata vremena početka, pritisnite gumb 4). Pritisnite gumb pritisnite  potvrdite i idite na postavljanje minuta vremena početka.
 - gumb 5). Okrenite kotačić  za potvrdu. Za postavljanje minuta vremena početka na KOLIKO DUGO za  .
- spremanje postavke.



3. POSTAVITE TRAJANJE/KOLIKO DUGO

- 1). Okrenite kotačić na TRAJANJE/KOLIKO DUGO.
- 2). Pritisnite gumb za  prebacivanje između P1, P2 i P3.
- 3). Pritisnite gumb za  postavljanje sata i minute od ISKLJUČENO do 23:59, pritisnite za  potvrdu.
- 4). Okrenite kotačić na TRAJANJE za spremanje postavke.



SAVJETI:

1. Trajanje parametra „KOLIKO DUGO“ može se postaviti na: ISKLJUČENO, 00:01–23:59.
2. „OFF“ mjeri 00:00. Kada se na zaslonu prikaže OFF, pritisnite gumb za promjenu OFF na 00:01 .

4. POSTAVITE KOLIKO ČESTO/KOLIKO ČESTO

- 1). Okrenite kotačić na KOLIKO ČESTO.
- 2). Postoje 2 načina učestalosti zalijevanja: tjedno i dnevno.
- 3). Pritisnite  za odabir željenog načina rada.
- 4). Dnevni način rada:
Pritisnite  Za odabir zalijevanja, odaberite učestalost od 1 do 7 dana.

5). Prema tjednom režimu:

pomicanje

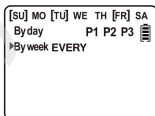
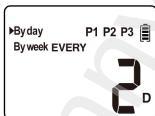
Pritisnite gumb za   "Dan" i pritisnite gumb za potvrdu. "Dan" će nastaviti treptati, a simbol će se pojaviti na odabranom "Danu". Ako trebate otkazati odabir, ponovno pritisnite i simbol će nestati.



SAVJETI:

Možete odabrati bilo koji dan od NED do SUBOTE. Ne samo jedan dan. Ako zaboravite odabrati "Dan", sustav će se automatski postaviti na NED.

6) Okrenite kotačić na AUTO za spremanje postavke.



Prema dnevnim režimima:

Primjeri učestalosti zalijevanja su svaki dan, svaka 2 dana i svaka 3 dana:

SVAKI DAN



SVAKA 2 DANA



SVAKA 3 DANA



Prema dnevnom režimu:

Primjeri učestalosti zalijevanja su svake NED, UTO, PET

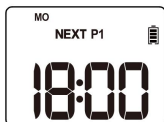


5. AUTOMATSKI NAČIN RADA

1. Okrenite kotačić na AUTO. Raspored navodnjavanja će se automatski pokrenuti, a zaslon će se isključiti nakon 1 minute.

2. Zaslon će ciklički prikazivati trenutno vrijeme i sljedeće vrijeme otvaranja ventila svakih 1,5 sekundi.

Napomena: Ako se vremena zalijevanja za P1/P2/P3 preklapaju, izvršavanje će se nastaviti prema vremenskoj liniji, pri čemu n ima prioritet. najranije vrijeme zalijevanja. Ako zalijevanje prekine drugi raspored zalijevanja, prethodno zalijevanje će se pauzirati i sljedeće će se pokrenuti.



6. ISKLJUČENI NAČIN

1. Ako želite zaustaviti raspored navodnjavanja na dulje vrijeme, okrenite kotačić u položaj ISKLJUČENO. (Vaše postavke će biti spremljene.)

2. Tajmer neće automatski zalijevati kada je u ISKLJUČENOM načinu rada. (Riječ ISKLJUČENO će se pojaviti na zaslonu velikim slovima.)

3. Za automatski nastavak zalijevanja, vratite kotačić u položaj AUTO i nastavite programirani raspored zalijevanja.



OSTALE ZNAČAJKE

Navodnjavanje s odgodom kiše

Način odgode zbog kiše omogućuje vam preskakanje rasporeda zalijevanja na određeno vrijeme, vrijeme, što pomaže uštedjeti vodu tijekom kišnih dana.

1. Kada je birač u položaju "AUTO", pritisnite gumb 3-5 sekundi  za ulazak u način rada odgode zbog kiše.
2. Zaslona će prema zadanim postavkama prikazivati 1 dan. Pritisnite tipke za   odabir postavke odgode kiše od 1 do 15 dana. Pritisnite gumb za potvrdu .
3. Za izlaz iz načina rada odgode kiše, ponovno držite gumb  3-5 sekundi za nastavak programiranog rasporeda navodnjavanja.



RUČNO NAVODNJAVANJE

Ova značajka omogućuje vam zalijevanje bez prekidanja raspored zalijevanja. Za pokretanje ove značajke slijedite korake u nastavku. sljedećih koraka.

1. Držite birač u položaju "AUTO" i kliknite gumb za ručno zalijevanje .  idi u način rada 
2. Zadano vrijeme ručnog zalijevanja je 10 minuta. Pomoću gumba Ručno postavite vrijeme zalijevanja od 1 do 120 minuta.
3. Pritisnite za  početak zalijevanja, inače će zalijevanje prestati nakon 10 sekundi.



Dječja brava

Držite rotacijski birač u položaju „AUTO“. Pritisnite i držite tipku 5 sekundi dok se  na zaslonu ne prikaže poništavanje postavke dječje brave, ponovno  Ako želiš  pritisnite i držite 3 sekunde.



STANJE BATERIJE

Status baterije prikazuje se na sljedeći način



Puna snaga



Niske performanse

Bilješka:

Kada se na zaslonu pojavi indikator slabe baterije, ventil će se automatski zatvoriti kako bi se spriječilo curenje. Molimo vas da na vrijeme zamijenite bateriju kako biste održali normalan rad .

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Mogući uzrok	Moguće rješenje
Pobjeći	1. Silikonska brtva nije ugrađena. 2. Slavina nema standardni navoj od 3/4" .	1. Dodajte silikonsko brtvilo. 2. Provjerite je li promjer slavine 3/4" . 3. Omotajte teflonskom trakom.
Voda se neće zaustaviti. / ne propušta	1. Dugotrajno skladištenje i transport uzrokovat će kvar ventila . 2. Blokada ventila.	Korak 1. Ostavite slavinu zatvorenu i okrenite timer na AUTO. Korak 2. Pokrenite ručno navodnjavanje 5-7 sekundi a zatim to zaustavi. Korak 3. Ponovite korak 2 3 do 5 puta. Korak 4. Pokušajte ga koristiti normalno.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Kratko trajanje baterije	1. Mješovita upotreba starih i novih baterija. 2. Korištene ugljične baterije ili punjiva baterija.	Koristite nove alkalne baterije.
Nizak tlak vode	1. Začepljen filter. 2. Ulazni tlak nije dovoljan za potrebe navodnjavanja .	1. Provjerite postoji li f Filter začepljen, očistite ga ili zamijenite. 2. Provjerite je li timer ispravno postavljen instaliran i navoj je 3/4". 3. Ugradnja pumpe za povišenje tlaka ili drugog pomoćnog uređaja za povećanje tlaka vode.
Nema odgovora u priručnik/ funkcija kiše.	Nakon podešavanja ručnog zalijevanja ili vremena odgode kiše, bez pritiskanja gumba OK za spremanje i početak	Nakon ponovne potvrde vremena pritisnite gumb U redu.

Dobavljač/Distributer

Sunnysoft d.o.o.
Kovanečka 2390/1a
190 00 Prag 9
Češka
www.sunnysoft.cz